

Huitième année No 37 — 16 Octobre 1911  
Eighth year October 16 1911



Parait le lundi matin  
Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an  
Subscriptions \$4 per annum  
Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL

# Gazette MUNICIPALE

DE — OF

# Montreal

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se —  
rapportant aux annonces ou aux  
abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se —  
rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit:

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative —  
to advertisements or subscriptions  
should be addressed simply as  
follows:

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box: 465 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal  
All communications relative to the  
editorial part of the paper should  
be addressed as follows:

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montreal.  
TELEPHONE MAIN 4240

No. 438

REGLEMENT A L'EFFET D'AMENDER LE REGLEMENT  
No. 260, INTITULE "REGLEMENT CONCERNANT  
LES BATIMENTS DE MONTREAL, 1901".

(Adopté le 7 août 1911.)

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'hôtel-de-ville, ce septième jour d'août, mil neuf cent onze, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: l'échevin Gauvin, Maire-suppléant, au fauteuil; les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Section 1.—Le paragraphe (j) de la section 97 du règlement No. 260, tel qu'ajouté par la section 8 du règlement No. 337, est abrogé et remplacé par le suivant:

"(j) — Tous les théâtres, orphelinats, pensionnats, écoles "les de plus d'un (1) étage au-dessus du sous-sol, écoles "avec dortoirs, hôtels, hospices, maisons de refuge, hôpitaux, magasins à rayons, maisons de rapport (appartement houses) de plus de sept (7) logements, maisons de rapport de plus de trois étages au-dessus du sous-sol, et tous bâtiments de plus de soixante (60) pieds de hauteur et de plus de quatre (4) étages au-dessus du sous-sol, qui seront à l'avenir érigés ou modifiés, devront être érigés ou "modifiés avec des matériaux à l'épreuve du feu, conformément à la section 97 dudit règlement No 260."

Pourvu que l'Inspecteur des Bâtiments permette l'érection de bâtiments en brique "construction genre moulin" (mill construction), ayant une hauteur de plus de 60 pieds dans aucun cas où des contrats ont été accordés au moins 30 jours avant l'adoption de ce règlement."

Section 2.—Le présent règlement sera censé faire partie dudit règlement No 260, qu'il amende, quant à la clause pénale et pour toutes autres fins que de droit.

No. 438

BY-LAW TO AMEND BY-LAW No. 260, INTITULÉ "THE MONTREAL BUILDING BY-LAW OF 1901."

(Adopted August 7th, 1911)

At a special meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this seventh day of August, one thousand nine hundred and eleven, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: Alderman Gauvin, acting Mayor, in the chair; Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1. — Paragraph (j) of section 97 of by-law No. 260 as added by section 8 of by-law No. 337, is repealed and the following substituted therefor:

"(j) — All theatres, orphanages, boarding schools, schools "having more than one story above the basement, schools "with dormitories, hotels, asylums, houses of refuge, hospitals, departmental stores, apartment houses containing "more than seven lodgings, apartment houses having "more than three storeys above the basement, and all buildings over sixty feet high and having more than "four storeys above the basement, hereafter erected or "altered, shall be built or altered with fire-proof materials, "as provided in section 97 of said by-law No. 260."

Provided that the Building Inspector shall allow the erection of special brick buildings of mill construction "to a greater height than 60 feet in any case where contracts have been let at least 30 days before the passing of this by-law."

Section 2.—This by-law shall be considered as forming part of said by-law No. 260, which it amends, as regards the penal clause and to all other intents and purposes.

## No. 439

**REGLEMENT AMENDANT LE REGLEMENT No 418, INTITULE "REGLEMENT CONCERNANT LA CONSTRUCTION DES BATIMENTS SUR LA RUE BISHOP"**

(Adopté le 5 septembre, 1911)

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel-de-Ville, ce cinquième jour de septembre mil neuf cent onze, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil savoir: Son Honneur le Maire, l'Honorable J. J. E. Guérin, les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

Section 1.—Ledit règlement No. 418 est amendé en y ajoutant, après la section 3, la section suivante:—

"Section 3a.—Les dispositions du présent règlement ne s'appliqueront pas néanmoins aux immeubles situés aux intersections des rues Dorchester, Ste Catherine et Sherbrooke."

## No. 439

**BY LAW TO AMEND BY-LAW No. 418, ENTITLED "BY-LAW CONCERNING THE ERECTION OF BUILDINGS ON BISHOP STREET."**

(Adopted September 5th, 1911).

At a special meeting of the Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this fifth day of September, one thousand nine hundred and eleven, after the observance of the formalities prescribed in an by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz: His Worship the Mayor, Honorable J. J. E. Guérin, Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.

It was ordained and enacted by the said Council as follows:

Section 1.—The said by law No. 418 is amended by adding thereto, after section 3, the following section.

"Section 3a.—The provisions of this By-law shall not apply, nevertheless, to the properties situated at the intersections of Dorchester, St. Catherine and Sherbrooke streets."

**DELIBERATIONS****BUREAU DES COMMISSAIRES**

Compte rendu de l'assemblée du 21 juillet 1911, a. m.

M. Lachapelle, président; tous présents

1.—Pour remédier aux inconvenients que présente le pavage actuel posé par la v'ille sur la rue du Champ de Mars entre les rues Bonsecours et Berri, et en tenant compte particulièrement des plaintes portées par les autorités de l'Hôpital Notre-Dame, contre le bruit intolérable pour les malades que produit le pavage actuel, les Commissaires, conformément au rapport de l'Ingénieur en Chef, décident de faire recouvrir ce pavage d'une couche d'asphalte et l'Ingénieur en Chef est pré de donner suite à cette décision, aussitôt qu'il aura des fonds disponibles à même le revenu jusqu'à concurrence d'un montant approximatif de \$1 350 00.

2.—L'ingénieur en Chef se présente devant le Bureau, en compagnie de M. Ful'er, de la Société Hering & Fuller, et soumet leur rapport sur les soumissions demandées et produites pour l'exécution du "Plant" de filtration, contrat No. 2, il est

Résolu: Conformément à leur rapport, de faire rapport au Conseil, recommandant que le contrat soit accordé à M. F. H. McGuigan le plus bas soumissionnaire, au prix de \$673 000, et de 57 cts la verge cube pour excavations extra, si nécessaire, et de \$7.85 la verge cube pour béton extra si nécessaire, et qu'un crédit supplémentaire de \$65 000 soit voté pour honoraires des Ingénieurs Consultants et des ingénieurs et personnel chargés de faire la surveillance des travaux.

(Le rapport ci-dessus est déposé chez le Greffier de la Cité, à midi, le 21 juillet).

3.—Résolu: De prier M. Stanislas Décarie, Secrétaire de la ci-devant municipalité de Notre-Dame de Grâces de préparer les informations nécessaires en vue de la confection de rôles pour expropriations à Notre Dame de Grâces, copies de règlements, et minutes du Conseil concernant ces expropriations .

**BOARD OF COMMISSIONERS**

Report of meeting held the 21st July 1911, a. m.

Present: All the members of the Board; Mr. Lachapelle in the chair.

1.—In order to remedy the inconvenience resulting from the paving laid by the City on Champ de Mars street between Bonsecours and Berri streets, and especially taking into account the complaints made by the authorities of Notre-Dame Hospital, with regard to the noise caused thereby, which is most annoying to patients, the Commissioners, in accordance with the report of the Chief Engineer, decided to have said paving covered with a coat of asphalt, and the Chief Engineer was requested to give effect to such decision, as soon as then will be available funds ex-revenue, the cost thereof not to exceed the approximate sum of \$1,350.

2.—The Chief Engineer appeared before the Board, accompanied by Mr. Fuller, of the firm Hering & Fuller, and submitted their report on the tenders called for the construction of the filtration plant, contract No. 2, and it was

Resolved: Accordingly, that a report be made to Council recommending that the contract be awarded to Mr. F. A. McGuigan, the lowest tenderer, at the price of \$673 000 and of 57 cts per cubic yard for extra excavating work, if required, and of \$7.85 per cubic yard for extra concrete, if required, and that a supplementary appropriation of \$65 000 be voted to pay the salary of the Consulting Engineers and of the engineers and staff appointed to supervise the work.

(The above report was filed with the City Clerk, at noon, the 21st July).

3.—Resolved: That Mr. Stanislas Decarie secretary of the former municipality of Notre-Dame de Grâces, be requested to furnish the necessary documents, such as copies of the by-laws, and extract from the minutes of the Council concerning the expropriations in said municipality

4.—Soumise une lettre de M. Pierre Tétreault, au sujet d'une offre pour ses terrains pour l'ouverture des rues Vinet, Boyce et Sherbrooke.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport immédiat.

5.—M. l'Echevin Brodeur se présente devant le Bureau et se plaint du mauvais état du pavage en bois de la rue Ste-Catherine, sur une distance d'environ 600 pieds, près de la rue St-Laurent et recommande que ledit pavage soit refait.

Résolu: De référer à l'Inspecteur de la Cité pour rapport.

6.—M. l'Ech. Brodeur se plaint aussi de la lumière du Square Viger.

Résolu: De référer au Surintendant de l'Eclairage pour rapport.

7.—Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de transmettre par malle enregistrée, aux compagnies qui ont le droit de faire des tranchées dans les rues, une copie en anglais et en français du règlement concernant les tranchées dans les rues.

8.—Résolu: De demander au Contrôleur de la Cité de soumettre un état des montants dépensés sur la partie de \$333,333.33 réservée au quartier Notre-Dame de Grâces, dans le montant de \$720,000 mis de côté pour travaux dans les quartiers annexés.

9.—Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de voir à ce que les rapports demandés par le Bureau des Commissaires, pour tous les lundis matin sur les travaux en cours d'exécution par la ville et les entrepreneurs soient produits régulièrement.

10.—Soumise une communication du Secrétaire du Conseil d'Hygiène de la Province transmettant une copie du rapport de la visite que l'Ingénieur Sanitaire dudit Conseil a faite au Champ d'épuration du quartier St. Denis.

Résolu: De transmettre à l'Ingénieur en Chef avec grâce de s'entendre avec ledit Ingénieur, M. Meadows.

11.—Soumise une liste d'architectes recommandés pour la construction des postes de pompiers et de police, savoir:

Poste rue Mill (21), Ste-Anne; Finley & Spence.

Poste No 37, rue Jarry, St-Denis; Zotique Trudel.

Poste No. 34, Notre-Dame de Grâces; T. Daoust.

Poste No 14, rue St-Dominique, St. Jean B R. Montbriant.

Poste No 25, rue Mansfield (St-Georges); Cox & Amos.

Bain Marché à foin, Ste-Anne; J. A. Piché.

Hôpital des Varoleux, (Hochelaga); Marchand & Haskell.

Résolu: D'approuver ladite liste.

12.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, informant le Bureau que la requête de la Cie Hassam Paving pour injonction a été renvoyée avec dépens en faveur de la Cité.

Déposé aux archives.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 21 juillet 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—Après avoir pris en considération certains rapports de chefs de départements, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil

10. A l'effet de voter un crédit de \$640 pour le service des Inspecteurs de tramways jusqu'au premier Septembre 1911.

20. A l'effet de voter un montant de \$11,819.00 pour les accessoires, la surveillance, l'inspection des tuyaux, la fourniture et le charroyage des pièces spéciales, robinets, vannes, etc., en rapport avec le contrat déjà accordé pour la pose de tuyaux dans les quartiers St-Denis, Emard et Notre-Dame de Grâces, suivant rapport du Surintendant de l'Aqueduc.

30. A l'effet de voter un montant de \$17,083 pour les

with a view of preparing the rolls for such expropriations.

4.—Submitted a letter from Mr. Pierre Tétreault, anent his offer to cede his lots of land for the opening of Vinet, Boyce and Sherbrooke streets.

Resolved: To refer the same to the Law Department for an immediate report.

5.—Ald. Brodeur appeared before the Board and complained of the bad condition of the wooden pavement on St. Catherine street, over a distance of about 600 feet, near St. Lawrence street, and recommended that the said pavement be renewed.

Resolved: That the matter be referred to the City Surveyor for a report.

6.—Ald. Brodeur complained also of the defective lighting on Square Viger.

Resolved: That the matter be referred to the Superintendent of the Light department for a report.

7.—Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to transmit by registered mail, to the Companies who have the right to make cuts in the streets, a copy both in French and in English of the by-law concerning excavations in the streets.

8.—Resolved: That the City Comptroller be requested to submit a statement showing the sums expended on that part of the \$333,333.33 reserved for Notre Dame de Grâces ward, out of the amount of \$720,000 set aside for works in the annexed wards.

9.—Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to see that the reports asked for by the Board of Commissioners, which are to be laid before said Board on Monday morning, on the works carried out by the City and the contractors be regularly submitted.

10.—Submitted a communication from the secretary of the Provincial Board of Health transmitting a copy of the report on the inspection of the Sewage farm of St. Denis ward made by the Sanitary Engineer of said Board.

Resolved: To transmit the same to the Chief Engineer with instructions to confer with said Engineer, Mr. Meadows.

11.—Submitted a list of architects recommended in connection with the construction of fire and police stations, to wit:

Mill street station, (21) (St. Ann), Finley & Spence.

No. 37, station, Jarry street (St. Denis); Zotique Trudel.

No. 34, Notre-Dame de Grâces; T. Daoust.

No. 14, St. Dominique St., St. Jean B, R. Montbriant.

No. 25, Mansfield St., (St. George); Cox & Amos.

Hay Market bath (St. Ann); J. A. Piché.

Small-Pox Hospital (Hochelaga); Marchand & Haskell.

Resolved: To approve of said list.

12.—Submitted a report from the City Attorney, informing the Board that the application of the Hassam Paving Co. for a writ of injunction was dismissed with costs in favor of the City.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 21st July 1911 p.m.

Present: The same members as above.

1.—After having considered certain reports from the heads of departments, it was

Resolved: That a report be made to Council

10. To vote an appropriation of \$640 for the street car inspection service to the first of September 1911.

20. To vote a sum of \$11,819 for accessories, supervision, inspection of pipes supply and cartage of special fittings valves, etc., in connection with the contract already awarded for the laying of pipes in St. Denis, Emard and Notre Dame de Grâces wards, as per the report of the Superintendent of the Water-Works.

30. To vote a sum of \$17,083 for the above mentioned purposes, for Longue-Pointe ward.

40. To vote a loan of \$20,445 for the supply and instal-

fins ci-dessus mentionnées, pour le quartier Longue Pointe.

4o. A l'effet de voter un montant de \$20 445 pour la pose et la fourniture de nouveaux compteurs d'eau, bornes fontaines, machines, outils nécessaires aux stations de pompes du département de l'Aqueduc, suivant rapport du Surintendant de l'Aqueduc.

5c. A l'effet de payer les frais suivants, dans une cause de la Ville de Notre Dame de Grâces, requérante, et Dame E. Wilcox, propriétaire, et la Cité de Montréal, par reprise d'instance, savoir: frais d'avocats et de propriétaires: \$76 à F. E. Donovan, \$71 à J. Finday, \$71 à P. M. Robertson \$123 à J. A. Sullivan, avocat de la requérante, \$101.50 à Hickson & Cie, avocats de la propriétaire et \$57 à L. A. Bédard, secrétaire de la Commission, soit un total de \$499.50, suivant rapport de l'Avocat de la Cité.

6o. A l'effet de permettre à la Montreal Dairy Co., d'ériger une écurie de plus de huit places sur le terrain No. cad. 1098 quartier Papineau.

7o. A l'effet de permettre à la Montreal Dairy Co. d'installer une chaudière à vapeur de 25 C. V. sur le terrain No. cad. 1098, quartier Papineau.

8o. A l'effet de voter une somme de \$6,750 pour acheter des terrains pour la construction d'un poste de police et de pompiers, dans le quartier Notre-Dame de Grâces, tel que spécifié dans la loi d'annexion.

9o. A l'effet de permettre à la Montreal Street Railway Co., de poser une double voie temporaire sur la rue Nicolet, depuis la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Notre-Dame, vu que la ville de Maisonneuve doit commencer immédiatement la construction d'un égout principal en dessous des voies de transways, dans la rue Notre-Dame, depuis les limites Ouest de Maisonneuve jusqu'à l'Avenue Bennett, ce qui nécessitera la suspension du service de transways sur cette partie de la rue Notre Dame, pendant la construction dudit égout. Ladite permission devant être accordée avec l'entente expresse que lesdites voies seront enlevées sur un ordre de la Cité lorsque lesdits travaux seront finis.

10o. A l'effet d'informer le Conseil que la sous Commission du Bureau des Commissaires chargée de préparer un projet de distribution de la balance de la somme mise à leur disposition par le Conseil a presque terminé son travail et que le Bureau soumettra un rapport complet disparaissant de cette somme, à la prochaine séance du Conseil.

11o. A l'effet de transmettre au Conseil la liste supplémentaire de trottoirs demandés par les échevins et les intéressés et d'informer le Conseil que vu l'importance du montant d'argent nécessaire par ces demandes, le Bureau est d'opinion qu'il est impossible d'y faire droit pour le moment et qu'il n'est pas en mesure de faire un rapport final avant qu'une étude sérieuse de cette liste ait été faite.

12o. A l'effet de transmettre au Conseil la liste supplémentaire de pavages demandés par les échevins et les intéressés dans les différents quartiers de la Cité, et de recommander le pavage des rues mentionnées à ladite liste avec des matériaux permanents autres que le bois et le macadam, au coût approximatif de \$250,000 et d'informer le Conseil que les devis nécessaires seront préparés sans délai, que des soumissions seront demandées et que rapport sera ensuite fait au Conseil afin d'obtenir les fonds nécessaires pour faire exécuter ces travaux.

13o. A l'effet de permettre à M. J. Burelle d'ouvrir une cour à bois sur le terrain No. cad. 10, sub. 903A et 904, quartier St Denis, 94 rue Beaubien.

14o. A l'effet de recommander au Conseil d'ouvrir le Boulevard St. Laurent, depuis la rue Notre-Dame jusqu'à la rue des Commissaires et d'acquérir les terrains requis pour cette ouverture ainsi que les terrains aboutissant à la rue projetée et d'accepter à cette fin les offres faites par les R. S. de la Congrégation Notre-Dame et autres propriétaires qu'elles représentent, et pour lesquelles elles ont obtenu des options qu'elles transportent à la ville, aux prix fixés et déterminés à l'amiable, aux conditions mentionnées au rapport de l'avocat de la Cité.

Les Soeurs de la Congrégation Notre-Dame.	
Pour le terrain requis pour l'ouverture de	
la rue et terrains y aboutissant, soit pour	
toute la propriété . . . . .	\$617,350.00
La Succession Masson, pour toute la propriété	34 326.00
Dame Thomas Darling, " " "	7,749.50
La succession Corneille, " " "	48,380.00

lation of new meters and hydrants and for the purchase of machinery and tools required for the pumping stations of the Water department, as per the report of the Superintendent of the Water Works.

5o. To pay the costs, in a case of the Town of Notre-Dame de Grâces, petitioner, and Dame E. Wilcox, proprietor and the City of Montreal, (par reprise d'instance,) to wit: Arbitration and legal costs: \$76 to F. E. Donovan, \$71 to J. Findlay, \$71 to P. M. Robertson, \$123 to J. A. Sullivan, attorney for the petitioner, \$101.50 to Hickson & Co., attorneys for the proprietor and \$57 to L. A. Bédard secretary of the Commission, or a total sum of \$499.50 as per the report of the City Attorney.

6o. To allow the Montreal Dairy Co., to erect a stable containing over eight stalls on the cad. lot No. 1098, Papineau ward.

7o. To allow the Montreal Dairy Co. to erect a 25 h. p. steam boiler on cad. lot No. 1908, Papineau ward.

8o. To vote a sum of \$6,750.00 for the purchasing of a piece of land for the erection of a police and fire station, in Notre-Dame de Grâces ward, as specified in the Act concerning the annexation of said ward.

9o. To allow the Montreal Street Railway to lay a temporary double track on Nicolet street, from St. Catherine to Notre Dame street, inasmuch as the Town of Maisonneuve is to proceed immediately with the laying of a main sewer under the street car tracks, in Notre-Dame street, from the western limits of Maisonneuve to Bennett avenue, which will necessitate the suspension of the street car service on that part of Notre Dame street, during the construction of said sewer. Said permission to be granted with the express understanding that said tracks are to be removed upon an order from the City when the works are completed.

10o. Informing the Council that the sub-Committee of the Board of Commissioners appointed to consider the question of the distribution of the balance of the sum placed at their disposal by Council has nearly completed their tasks and that the Board would submit a complete report disposing of said sum, at the next meeting of Council.

11o. Transmitting the supplementary list of sidewalks asked by the Aldermen and the interested parties and informing Council that in view of the large amount which said requests involve, the Board is of opinion that it is impossible to grant the same at the present time, and that they are not in position to make a final report thereon before having seriously considered said list.

12o. Transmitting to Council the supplementary list of pavings asked for by the Aldermen and the interested parties from the different wards of the City, and recommending that the streets mentioned in said list be paved with permanent materials other than wood and macadam, at the approximate cost of \$250,000 and informing Council that the necessary specifications will be prepared without delay, that tenders will be called for and that a report will then be made to Council, asking for the funds required for said works.

13o. To allow Mr. Burelle to open a wood yard on cad. lot No. 10, sub. 903A and 904, St. Denis' ward, 94 Beaubien street.

14o. To recommend to Council that St. Lawrence Boulevard be extended, from Notre-Dame to Commissioners and that the land required for the opening and the on the proposed street, be acquired. and the offers made to that effect by the Rev. Sisters of Congrégation de Notre-Dame and other proprietors represented by them and from whom they have obtained options which they transfer to the City, be accepted, at the prices fixed and determined by mutual agreement, on the conditions mentioned in the City Attorney's report.

Les Soeurs de la Congrégation Notre-Dame. For	
the land required for the opening of the street	
and the pieces of land abutting thereon, or for	
the whole property . . . . .	\$617,350.00
Masson Estate, for the whole property . . . . .	34 326.00
Mrs Thomas Darling, for the whole property . . . . .	7,749.50
Corneil Estate, for the whole property . . . . .	48,380.00

La succession Tiffin, Jacob Henry Joseph	"	"	34,788.40
	"	"	25,000.00
Total:			\$767,593.90

et de recommander au Conseil que des options pour les propriétés ci-dessus soient obtenus aux prix mentionnés, lesdites options ne devant servir et valoir que lorsque la Cité aura obtenu de la Législature la permission, ainsi que stipulé ci-après, et à cette condition seulement et que sur obtention desdites options, la Cité s'adresse à la Législature, à sa prochaine session, pour amender sa charte afin de lui permettre de se servir desdites options et de faire un emprunt temporaire pour payer le prix desdites propriétés, et de faire par la suite un emprunt en conformité avec l'article 348 de la charte pour payer le prix de l'amélioration, après que les propriétés contiguës auront été vendues et le montant de la vente appliqué en déduction pour autant sur le montant total de la dépense.

150. A l'effet de recommander au Conseil de voter une somme de \$3 736.90 pour payer les frais des avocats et des arbitres dans l'expropriation de l'Avenue Western, tels que détaillés aux rapports de l'Avocat de la Cité.

160. A l'effet de recommander au Conseil de voter une somme de \$125 pour l'entretien d'un cheval pour le contremaître Martel, du quartier Laurier.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 25 juillet 1911, a.m.

M. Wanklyn, président; tous présents.

1.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, recommandant d'accepter l'offre de la Westlea Realty Company de céder à la Cité gratuitement et sans conditions la partie de l'Avenue Oxford projetée, depuis le Chemin de Lachine (en haut) et l'Avenue Monkland, telle que montrée au plan produit.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ladite offre soit acceptée et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer le projet d'acte annexé audit rapport, après approbation par le Département en Loi.

2.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité recommandant que le plan annexé audit rapport, montrant les lignes des rues de Rosemont soit homologué sans délai.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de faire homologué ledit plan.

3.—Le surintendant des Edifices Municipaux recommande que deux téléphones soient placés, l'un à la résidence de M. Lionais, électricien du département de l'Eclairage et l'autre à la Station de pompes de Beaurivage, au prix de \$30 et \$125 respectivement.

Résolu: D'autoriser l'installation de ces deux téléphones à même le fonds d'administration du département de l'Hôtel de Ville.

4.—L'Agent des Achats et des Ventes recommande que les dépôts des soumissionnaires suivants pour la fourniture des huiles et des bouches d'égouts, pour lesquels articles des contrats n'ont pas été accordés, soient remis aux soumissionnaires, savoir:

#### FOURNITURE DES HUILES.

The British American Oil Co.	\$375.00
Samuel Fisher	100.00
The Beaver Oil Co., Ltd.	334.00
W. L. Thom Oil Co., Ltd.	272.00
Canadian Oil Companies, Ltd.	450.00
McColl Bros. & Co.	257.51
Empire Oil Co.	230.00
W. J. Cleghorn	50.00

#### FOURNITURE DE BOUCHES D'EGOUTS.

The International Gully Co.	1,713.00
Louis L. Renaud	1,280.00

Tiffin Estate, for the whole property . . . . .	34,788.40
Jacob Henry Joseph for the whole property . . . . .	15,000.00
Total . . . . .	\$767,593.90

and recommending to Council that the options for the above mentioned properties be secured at the prices above mentioned, the said options to hold good only when the City shall have obtained from the Legislature, permission to effect the above improvements, as hereinunder stipulated and on that condition only; and that, after having secured said options, the City apply to the Legislature at its coming session for an amendment to its Charter authorizing it to avail itself of said options and to issue a temporary loan in order to pay the price of said properties, and then, to issue a loan in accordance with article 348 of the Charter, pay the cost of said improvement, after the contiguous properties have been sold and the amount of the sale applied in deduction for so much on the total amount of the expenditure.

150. Recommending to Council that a sum of \$3 736.90 be voted to pay the arbitration and legal costs "re" expropriation of Western avenue, as detailed in the City Attorney's reports.

160. Recommending to Council that a sum of \$125 be voted for horsekeep for foreman Martel, Laurier ward.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 25th July 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Wanklyn in the chair.

1—Submitted a report from the City Surveyor, recommending the acceptance of the offer from the Western Realty Co., to cede to the City, gratuitously and unconditionally, that part of Oxford Ave., situated between the upper Lachine road and Monkland Ave., as shown on the plan submitted.

Resolved: To report to Council, recommending that said offer be accepted and that H. W. the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the draft of agreement annexed to said report, after the same has been approved by the Law Dept.

2.—Submitted a report from the City Surveyor, recommending that the plan annexed to said report, showing the lines of the streets of Rosemont, be homologated without delay.

Resolved: To report to Council, recommending that said plan be homologated.

3.—The Superintendent of Municipal Buildings recommended that a telephone be installed in the house of Mr. Lionais, electrician of the Light Dept. and also at the Beaurivage Pumping Station, at a cost of \$30 and \$125 respectively.

Resolved: To authorize the installation of both these telephones, the cost thereof to be charged against the appropriation voted for the administration of the City Hall Dept.

4.—The Sales and Purchasing Agent recommended that the deposits made by the following tenderers for the supply of oil's and gullies, be returned to them, no contracts having been awarded for the same:

#### OILS

The British American Oil Co.	\$375.00
Samuel Fisher	100.00
The Beaver Oil Co., Ltd.	334.00
W. L. Thom Oil Co., Ltd.	272.00
Canadian Oil Co., Ltd	450.00
McColl Bros. & Co.	257.51
Empire Oil Co.	230.00
W. J. Cleghorn	50.00

#### GULLIES

The International Gully Co.	1,713.00
L. L. Renaud	1,280.00

Résolu En conséquence.

5.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés au sujet de la licence obtenue par la "Brand New Laid Eggs Co., Ltd."

Résolu: De référer au Département des Licences pour rapport.

6.—Soumis un rapport du Président du Bureau des Évaluateurs au sujet de la cotisation des lots de M. Simon Messer.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef et au dessinateur en Chef pour savoir s'il y a eu des modifications aux dits terrains.

7.—Soumis un rapport du Surintendant des Egouts au sujet de l'inondation de la cave de M. Lynch, 1920 rue St-Urbain.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si par suite du fait que cet égout a été construit par la ci-devant ville de St-Louis, la loi de la Ville peut s'appliquer dans ce cas.

8.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé au sujet de la plainte de M. Gaspard Quintal, concernant la nuisance causée par le déversement des eaux d'égout de la rue Perrault, quartier Longue Pointe.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

9.—Le Surintendant de l'Aqueduc recommande la pose des conduites suivantes:

10. Prolonger la conduite principale de la rue Stadacona, de 240 pieds, avec raccordements, etc., entre les rues Joliette et Aylwin, au coût de \$580.

20. Prolonger la conduite principale de l'Avenue Evans au nord de l'Avenue Monkland de 325 pieds, avec raccordements, etc., au coût approximatif de \$640.

Résolu: D'autoriser lesdits travaux à même le crédit pour pose de conduites principales.

10.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire le pavage de la rue Dorchester Ouest, depuis la fin du pavage actuel jusqu'aux limites de Westmount, à la journée les matériaux suivants étant requis pour ledit pavage: 400 verges carrées d'asphalte et 50 verges carrées de granit.

Attendu que le Conseil a voté un montant pour ledit pavage, il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de procéder audit pavage à la journée.

11.—L'Inspecteur de la Cité recommande que permis soit accordé à la Compagnie de Télégraphe du Pacifique Canadien de poser une conduite souterraine depuis un poteau existant au coin des rues St-Louis et Berri, en dessous, et à travers la rue Berri jusqu'à la gare du Pacifique Canadien.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ledit permis soit accordé aux conditions mentionnées audit rapport de l'Inspecteur de la Cité.

12.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 4 juillet à l'effet de référer au Bureau des Commissaires pour rapport une requête pour faire inscrire la rue des Veuves comme rue publique.

Soumis à ce sujet un rapport de l'Inspecteur de la Cité déclarant que les ruelles St-Germain et des Veuves ne devraient pas être inscrites et décrises comme rues publiques.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

13.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil en date du 10 juillet 1911, à l'effet de référer au Bureau des Commissaires et aux Avocats de la Cité certain document déposé sur la table, savoir, rapport d'une conférence entre le Bureau des Commissaires et certains membres du Conseil, "re" élévation des voies du Grand Tronc.

Résolu: De référer au Département en Loi avec les plans qui accompagnaient ledit rapport.

14.—Soumis deux extraits du procès verbal d'un séance du Conseil tenue le 17 juillet 1911, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires des rapports recommandant:

1o. De permettre à M. Summer d'ériger un garage d'automobiles,

2o. De permettre à MM. Pauzé, Gohier, Limited, d'ouvrir une cour à bois .

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef et à l'Inspecteur

Resolved: Accordingly.

5.—Submitted a report from the Supt of Markets anent the license granted to the Brand New Laid Eggs Co., Ltd. Referred to the License Dept. for a report.

6.—Submitted a report from the Chairman of the Board of Assessors "re" assessment on the lots owned by Mr. Simon Messer.

Referred to the Chief Engineer and the Chief Draughtsman in order to know whether any changes have been made to such lots.

7.—Submitted a report from the Supt. of Sewers anent the flooding of Mr. Lynch's cellar, No. 1920 St. Urbain St.

Referred to the Law Dept for a report as to whether the City is liable for the damages caused in this case, notwithstanding the fact that the sewer in the above street was laid by the former Town of St-Louis.

8.—Submitted a report from the Medical Health Officer concerning the complaint made by Mr. Gaspard Quintal "re" nuisance caused by the discharge of sewage on Perrault St., Longue Pointe Ward.

Referred to the Chief Engineer for a report.

9.—The Supt. of the Water Works recommended:

(1) That the water main on Stadacona St., be extended by 240 ft., with connections, etc., between Joliette and Aylwin Sts., at a cost of \$580;

(2) That the water main on Evans Ave., be extended by 325 feet North of Monkland Ave., with connections, etc., at an approximate cost of \$640.

Resolved: To authorize said works, the cost thereof to be charged against the appropriation voted for the laying of mains.

10.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, recommending that Dorchester St. West be paved, from the end of the existing pavement to the limits of Westmount, by day labor, the following materials being required for the said paving: 400 sq. yds. of asphalt and 50 sq. yds of granite.

Whereas the Council has voted an appropriation for said paving, it was

Resolved: To instruct the Chief Engineer to have said paving work done by day labor.

11.—The City Surveyor recommended that permission be granted to the C. P. R. Telegraph Co. to lay an underground conduit from a pole at the corner of St-Louis and Berri Sts, under and across Berri St., to the C. P. R. Sta-

tion.

Resolved: To report to Council, recommending that said permission be granted on the conditions mentioned in the said report of the City Surveyor.

12.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 4th July, referred to the Board of Commissioners, for a report, a petition asking that Widows Lane be inscribed as a public street.

In this connection, submitted a report from the City Surveyor, stating that St. Germain and Widows Lanes should not be inscribed and described as public streets.

Resolved: To report to Council accordingly.

13.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 10th July 1911, referring to the Board of Commissioners and the City Attorneys the report of a conference held between the Board of Commissioners and certain members of the Council "re" elevation of the G. T. R. tracks.

Resolved: To refer the same to the Law Dept. with the plans accompanying the said report.

14.—Submitted two extracts from the minutes of a meeting of the Council held on the 17th July 1911, referring back to the Board of Commissioners:

(1) A report recommending that Mr. Summer be allowed to erect an automobile garage;

(2) A report recommending that Messrs Pauzé, Gohier Ltd be allowed to open a wood-yard.

des Bâtiments pour rapport sur les demandes contenues dans les résolutions de référence.

15.—Le Chef de Police recommande que le kiosque de cochers situé au coin des rues DesRivières et St-Jacques soit reculé de vingt pieds à l'ouest afin de permettre à M. James Dwyer de transférer son cheval et sa voiture du poste du carré Philippe audit poste de la rue St-Jacques et DesRivières.

Résolu: D'autoriser le Chef de Police en conséquence.

16.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" No. 296 C. S. "The Metropole Hotel Co." demanderesse, vs. La Cour du Recorder & Al., Défendeurs, mémoire de frais de \$49.15, recommandant le paiement dudit mémoire de frais à MM. Gouin, Lemieux, Murphy et Bérard.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le paiement dudit mémoire de frais.

17.—Résolu: Conformément au rapport du Surintendant des Égouts, approuvé par l'Ingénieur en Chef que les montants suivants soient appliqués à construire des "Manholes", connections, etc., sur les égouts à être construits dans les rues ci-dessous mentionnées:

Egouts principal, Longue Pointe, 120 à \$50	\$6,000
Avenue Pie IX, 16 à \$50	800
Septième Avenue, 16 à \$50	800
Rue Berri, 12 à \$50	600
Rue Azilda, 50 à \$50	2 500
Avenue Harvard, 20 à \$50	1,000
Avenue Kensington, 12 à \$50	600
Rue St-Georges, 6 à \$50	300
	<hr/>
	\$12,600

lesdits montants étant payables en entier par les propriétaires intéressés.

18.—L'Inspecteur de la Cité recommande que permis soit accordé à MM. H. Kellert & Sons d'ériger deux marquises audessus du trottoir en face de leur propriété située au coin Nord Ouest des rues St-Urbain et Ste-Catherine, telles que montrées sur le plan produit.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ledit permis soit accordé aux termes et conditions ordinaires à être incorporés dans un bail à être préparé par l'Inspecteur du revenu.

19.—L'Inspecteur de la Cité recommande d'accepter l'offre de MM. Dandurand, Brodeur et Boyer de céder à la Cité, gratuitement et sans conditions la partie du lot No. 179-111 de la paroisse de Montréal, formant partie de l'Avenue Western, qui est montrée en vert sur le plan attaché audit rapport.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant d'accepter la dite offre.

20.—L'Inspecteur de la Cité transmet un projet d'acte venue Wilson proposée, depuis l'Avenue Monkland jusqu'à la rue St-Jacques, montrée en rouge sur le plan produit, par lesquels ils s'engagent à céder à la Cité, gratuitement et sans conditions, la partie ci-dessus mentionnée de l'Avenue Wilson.

L'Inspecteur de la Cité déclarant dans son rapport que les lignes de ladite rue sont conformes au plan homologué du quartier Notre Dame de Grâces et recommandant que l'offre contenue dans ledit projet d'acte d'arrangement soit acceptée, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

21.—Les documents suivants sont soumis au Bureau et déposés aux archives.

10.—Rapport du Médecin Officier de Santé au sujet du transport à l'Hôpital des Varioleux d'un matelot du navire "Rosemond".

20. Rapport du Surintendant du département de l'Incineration au sujet de la suspension du vidangeur Clermont qui aurait été grossier dans l'exercice de son devoir.

30. Rapport du docteur J. J. McCarry, "re" inspection des fermes, etc., durant les mois de mai et juin dernier.

40. Rapport de l'Inspecteur de la Cité au sujet du pavage de la rue Marie Anne et de l'expropriation d'une maison située au coin Sud-Ouest des rues St-André et Marie-Anne.

50. Communication de la "Royal Life Saving Society" au sujet de démonstrations dans les bains publics.

60. Rapport de l'Inspecteur de la Cité, au sujet d'une

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer and the Building Inspector with instructions to furnish the information asked for in the resolutions contained in said extract of minutes.

15.—The Chief of Police recommended that the kiosk at the cabstand situated at the corner of Desrivières and St. James Sts. be moved 20 ft. westwards in order to enable Mr. James Dwyer to transfer his horse and vehicle from the Philip Square stand to the above mentioned stand.

Resolved: To concur in said recommendation.

16.—Submitted a report from the C'ty Attorney, recommending the payment of the costs due to Messrs Gouin, Lemieux, Murphy & Berard in the case of the Metropole Hotel Co., vs the Recorder's Court et al., No. 296 S. C. M., the said costs amounting to \$49.15.

Resolved: To report to Council, recommending that said costs be paid.

17.—Resolved: That the following amounts be applied to the construction of manholes with connections, etc., on the sewers to be laid in the undermentioned streets:

Main Sewer, Longue Pointe, 120 at \$50	6 000
Pie IX Avenue, 16 at \$50	800
Seventh Avenue, 16 at \$50	800
Berry Street, 12 at \$50	600
Azilda Street, 50 at \$50	2,500
Harvard Avenue, 20 at \$50	1,000
Kensington Avenue, 12 at \$50	600
St. George Street, 6 at \$50	300
	<hr/>
	\$12,600

the said amounts being payable entirely by the interested proprietors.

18.—The City Surveyor recommended that permission be granted to Messrs H. Kellert & Sons to erect two marquises over the sidewalk, opposite their property situated at the N. W. corner of St. Urbain and St. Catherine Sts., as shown on the plan, submitted.

Resolved: To report to Council, recommending that said permission be granted on the usual terms and conditions, to be embodied in a lease which shall be prepared by the Inspector of Revenue.

19.—The City Surveyor recommended that the offer from Messrs Dandurand, Brodeur and Boyer to cede to the City, gratuitously and unconditionally, that part of lot No. 179-111 of the Parish of Montreal forming part of Western Ave., tinted green on the plan attached to the report of the City Surveyor, be accepted.

Resolved: To report to Council accordingly.

20.—The City Surveyor transmitted a draft of agreement signed by the proprietors of the projected Wilson Ave., from Monkland Ave to St. James St. tinted red on the plan submitted, whereby they consent to cede to the City, gratuitously and unconditionally, the above mentioned part of Wilson Ave.

Inasmuch as the City Surveyor states in his report that the lines of said avenue are in accordance with the homologated plan of N. D. de Grâces Ward and recommends that the offer contained in said draft of agreement be accepted, it was

Resolved: To report to Council accordingly.

21.—The following documents were submitted to the Board and filed of record:

(1) Report from the Medical Health Officer, anent the transfer of a sailor of the ship "Rosemond" to the small pox hospital;

(2) Report from the Supt. of the Incineration Dept. concerning the suspension of Mr. Clermont, scavenger, for insulting language in the performance of his duties;

(3) Report from Dr. J. J. McCarry "re" inspection of farms, etc., during the months of May and June last;

(4) Report from the City Surveyor anent the paving of Mary Ann St. and the expropriation of a house situated at the S. W. corner of St. André and Mary Ann Sts.

(5) Communication from the Royal Life Saving Society "re" demonstrations at public baths;

(6) Report from the City Surveyor concerning a letter

lettre de M. Adélard Ouimet concernant une demande de niveaux et de lignes en face de sa propriété.

7o. Lettre de l'Avocat de la Cité informant le Bureau que le jugement dans la cause de Hassam Paving vs la Cité sera rendu le 21 juillet.

8o. Lettre de l'Avocat de la Cité, "re" The Hassam Paving Co. et La Cité de Montréal et The Hofeler Concrete Co.

9o. Rapport de l'Avocat de la Cité, "re" lettre de MM. Hering & Fuller, déclarant que la société existant entre eux a été dissoute.

10o. Rapport du Surintendant de l'Aqueduc, "re" certaines rues dans le quartier Emard, récemment macadamisées où la ville avait l'intention de poser des conduites d'eau.

11o. Rapport du Surintendant de l'Aqueduc au sujet d'une lettre de l'Échevin Marcil, "re" pose de tuyaux dans les rues Wilton Melrose, Minto et les Avenues Westminister, Oxford et Grey.

12o. Rapport du Surintendant des Égouts sur les égouts en cours de construction, par contrat et à la journée, pendant la semaine finissant le 14 juillet.

13o. Rapport du docteur J. E. Laberge sur les cas de maladies contagieuses déclarées au Bureau pendant la semaine finissant le 28 juillet.

14o. Rapport sur les travaux de réparations et de pavages exécutés par le département de la Voirie pendant la semaine finissant le 22 juillet 1911.

15o. Rapport de l'Inspecteur de la Cité au sujet de l'arrosage des rues dans le quartier Notre Dame de Grâces.

16o. Rapport sur les travaux de pavages exécutés pendant la semaine finissant le 1er juillet, par le département de la Voirie.

17o. Rapport de l'Inspecteur de la Cité, au sujet de la signature du contrat de la "Warner Quinlan Asphalt Company" et le commencement des travaux de trottoirs par cette compagnie.

18o. Rapport de l'Inspecteur de la Cité, au sujet de la plainte de M. A. Kerr, concernant le service de tramways sur la rue des Commissaires.

19o. Rapport du Surintendant du département de l'Incineration recommandant l'engagement d'un charron pour l'atelier de la rue Mentana.

20.—Lettre de M. A. E. S. Chagnon, protestant contre les soumissions de la Cité pour les travaux permanents.

21o. Lettre du Surintendant de la Division Nord au sujet des concasseurs appartenant à la Cité.

22.—Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité transmettant un état des montants déposés pour les expropriations sur les emprunts contractés par la Municipalité de la Longue Pointe pour des fins d'expropriation

Résolu: De référer au département en Loi pour rapport.

23.—Soumis un compte de MM. Hering & Fuller, au montant de \$7,500 pour honoraires professionnels en rapport avec la préparation de plans et spécifications pour le contrat No. 3 pour le plant de filtration municipal de Montréal.

Ledit compte étant approuvé par l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

24.—Soumis un rapport du président du Bureau des Évaluateurs déclarant que M. Abel Wollenberg s'oppose à payer la taxe pour les différents étaux qu'il loue à des particuliers dans sa propriété et déclare que chaque locataire devrait payer sa taxe séparément.

Résolu: De référer cette question à la Commission de Législation pour savoir si la loi actuelle est suffisante pour couvrir ce cas et si non, avec prière d'introduire un amendement dans la loi pour protéger les intérêts de la Cité dans la collecte de ses taxes d'affaires et taxes d'eau.

25.—Le Chef du département des Incendies recommande qu'une loi soit adoptée pour restreindre l'usage des sirènes aux automobiles et autres voitures de service public, tels que les appareils du service des incendies les ambulances et les patrouilles.

Résolu: D'approuver cette recommandation et de référer à la Commission de Législation.

Ajournement.

L.-N. SENECA,  
Secrétaire.

from Mr. Adelard Ouimet asking for levels and lines opposite his property;

(7) Letter from the City Attorney, informing the Board that the judgement in the case of the Hassam Paving Co., vs the City will be delivered on the 21st July;

(8) Letter from the City Attorney re Hassam Paving Co., vs the City of Montreal and the Hofeler concrete Co.:

(9) Report from the City Attorney "re" letter from Messrs Hering & Fuller, stating that the partnership existing between them has been dissolved;

(10) Report from the Supt. of the Water Works "re" certain streets in Emard Ward recently macadamized and where the City intended to lay water mains;

(11) Report from the Supt of the Water Works anent a letter from Ald. Marcil "re" laying of mains in Wilton, Melrose, Minto Sts and Westminster, Oxford and Gray Avenues;

(12) Report from the Supt. of Sewers "re" sewers under construction, by contract and by day labor, for the week ending on the 14th July;

(13) Report from Dr. J. E. Laberge, on cases of contagious diseases reported to the Board of Health during the week ending on the 22nd July;

(14) Report on the repair and paving works performed by the Road Dept during the week ending on the 22nd July 1911;

(15) Report from the City Surveyor, anent the watering of streets in N. D. de Grâces Ward;

(16) Report on the paving works performed by the Road Dept during the week ending on the 1st July;

(17) Report from the City Surveyor anent the signing of the contract of the Warner Quinlan Asphalt Co. and stating that the said company has begun the work of laying sidewalks;

(18) Report from the City Surveyor anent the complaint made by Mr. A. Kerr, concerning the street car service on Commissioners St;

(19) Report from the Supt of the Incineration Dept, recommending that a cartwright be appointed for the Menana St. shop;

(20) Letter from Mr. A. E. S. Chagnon, protesting against the City's tenders for permanent works;

(21) Letter from the Supt. of the North Division anent the stone crushers belonging to the City.

(22)—Submitted a report from the City Comptroller & Auditor transmitting a statement of the sums deposited in connection with expropriations out of the proceeds of the loans issued by the municipality of Longue Pointe for expropriation purposes;

Resolved—To refer the same to the Law Dept for a report.

(23)—Submitted an account from Messrs Hering & Fuller, amounting to \$7,500, for fees in connection with the preparation of plans and specifications for the filtration plant (contract No 3).

The said account being approved by the Chief Engineer, it was

Résolu: To authorize the payment thereof.

(24)—Submitted a report from the Chairman of the Board of Assessors, stating that Mr. Abel Wollenberg refuses to pay the assessment on the different stalls leased by him to private individuals and contends that each tenant should pay his assessment separately.

Resolved: To refer the matter to the Legislation Committee in order to ascertain whether the existing law covers this case, and if not, that said Committee be requested to have an amendment made to the law so as to protect the City's interests as regards the collection of the business taxes and water rates.

(25)—The Chief of the Fire Dept recommended that a law be adopted to limit the use of horns to the automobiles, and other vehicles of the public service, such as the vehicles of the Fire Dept., ambulances and patrol wagons.

Resolved: To concur in said recommendation and to refer the matter to the Legislation Committee.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 25 juillet 1911, p. m.

M. Wanklyn, président; tous présents.

1.—Soumise une lettre de M. J. H. Laing offrant de vendre à la ville un terrain situé au coin des rues Laurier et St-Laurent.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour préparation d'un plan et rapport.

2.—Le Trésorier de la Cité recommande que M. Nap. Couvrette, huissier en Chef du département des Arrérages, soit nommé à la position laissée vacante par la résignation de M. Ducharme, Inspecteur des collections des taxes personnes des huissiers, division Est, au salaire de \$1,200 par année.

Résolu: D'approuver la recommandation du Trésorier de la Cité, M. Couvrette devant, comme par le passé, surveiller autant que possible la collection extérieure du département des Arrérages.

3.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité sur une application de la John McDougall Caledonian Iron Works pour changer leur chèque de dépôt de \$1,400 pour un bon de garantie.

Résolu: Que le Bureau ne peut se départir du principe établi d'exiger un chèque de dépôt.

4.—Le Surintendant des Parcs recommande qu'un crédit de \$8,832 soit voté pour faire certaines améliorations au Chemin du Parc LaFontaine.

Délibération remise à l'an prochain.

5.—Le Surintendant des Marchés fait rapport, en réponse à une résolution du Bureau, que M. LeBlanc, employé de son département, pourrait se rendre utile auprès du Surintendant des Edifices Municipaux, tout en remplissant les fonctions qu'il remplit dans son département, à condition qu'il demeure attaché à son Bureau.

Résolu: De donner instructions audit M. LeBlanc de se mettre à la disposition du Surintendant des Edifices Municipaux en même temps que du Surintendant des Marchés.

6.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, "re" communication d'un M. Wynnes, gérant de "Molsons Warehouse" à propos de la nuisance causée par les rats. Déposé aux archives.

7.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé déclarant que l'Assistance Publique héberge trois enfants atteints de la coqueluche et qu'elle demande que ces cas soient transportés à l'Hôpital St. Paul.

Résolu: De donner instruction au Médecin Officier de Santé de faire pour le mieux, le Bureau étant informé que l'Hôpital ne peut recevoir ces cas.

8.—Soumis un rapport du Président du Bureau des Evaluateurs, "re" propriété acquise de M. Ovide Gélinas (Nos. 2554 et 2556, Boulevard St-Laurent) déclarant qu'il serait dans l'intérêt de la Cité de disposer de cette propriété le plus tôt possible.

Résolu: De donner instructions au Trésorier de la Cité de collecter les loyers de ladite propriété et de prier l'Ingénieur en Chef de préparer et soumettre un plan de ladite propriété.

9.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" les Curés et Marguilliers de l'Oeuvre et Fabrique de la Paroisse Ste-Brigide et la Cité de Montréal, déclarant qu'il y a lieu d'arriver à une entente entre les parties et de soumettre la question à des arbitres, afin d'éviter des frais d'enquête considérables.

Résolu: D'approuver la recommandation de l'Avocat de la Cité, et de nommer M. F. C. Laberge pour agir comme arbitre de la Cité, afin de régler cette réclamation hors de cour et d'autoriser le Département en Loi à communiquer avec la partie adverse pour le choix de son arbitre.

10.—Le Médecin Officier de Santé recommande qu'un crédit de \$5,000 soit voté pour le fonds d'entretien et d'administration du Bureau d'Hygiène, pour la balance de l'année.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant qu'une somme de \$2,000 soit votée pour cette fin.

11.—Le Médecin Officier de Santé transmet la lettre de résignation de M. Victor Gravel.

Résolu: D'accepter cette résignation à compter du 7 juillet.

Report of meeting held the 25th July 1911, p.m.

Present The same members as above.

1.—Submitted a letter from Mr. J. H. Laing, offering to sell to the City a piece of land corner of Laurier and St. Lawrence streets.

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer for a plan and report.

2.—The City Treasurer recommended that Mr. Nap. Couvrette, chief bailiff of the Arrears department be appointed, Inspector of the collection of personal taxes made by bailiffs, Eastern division, at a salary of \$1,200 vice Mr. Ducharme who has resigned.

Resolved: To concur in the recommendation of the City Treasurer, Mr. Couvrette, as in the past, to supervise, as far as possible, the outside collection of the arrears department.

3.—Submitted a report from the City Treasurer on a request made by the John McDougall Cal. Iron Works Co., to substitute a bond for their deposit cheque of \$1,400.

Resolved: That the Board cannot depart from the principle established in virtue of which a deposit must be made.

4.—The Superintendent of Parks recommended that an appropriation of \$8,832 be voted for certain improvements to LaFontaine Park Road.

Consideration deferred until next year.

5.—The Superintendent of markets reported, in reply to a resolution from the Board, that Mr. LeBlanc might do clerical work for the Superintendent of the Municipal Buildings, while performing the duties assigned to him in his department, conditionally however, that he shall remain attached to his office.

Resolved: That instructions be given to said LeBlanc to place himself at the disposal of both the Superintendent of Municipal Buildings and the Superintendent of Markets.

6.—Submitted a report from the Medical Health Officer anent a letter from Mr. Wynnes, Manager of the Molsons Warehouse, in connection with a nuisance caused by rats.

Filed of record.

7.—Submitted a report from the Medical Health Officer stating that the Public Assistance is housing three children suffering from whooping cough and has asked that the said children be transferred to St. Paul Hospital.

The Board being informed that the hospital cannot admit said cases, it was

Resolved That the Medical Health Officer be instructed to take such action as he may deem fit in the premises.

8.—Submitted a report from the Chairman of the Board of Assessors anent a property acquired from Mr. Ovide Gélinas (Nos 2554 and 2556 St. Lawrence Boulevard) stating that it would be the City's interest to dispose of said property as soon as possible.

Resolved: That the City Treasurer be instructed to collect the rents due on said property and that the Chief Engineer be requested to prepare and submit a plan of same.

9.—Submitted a report from the City Attorney "re" the Curate and churchwardens of the parish of St. Brigitte and the City of Montreal, stating that it would be advisable to come to an agreement between the parties and to submit the question to arbitrators, in order to avoid heavy legal costs.

Resolved: To concur in the City Attorney's recommendation and to appoint Mr. F. C. Laberge arbitrator for the City, with instructions to settle said claim out of court and to authorize the Law Department to write to the claimants asking them to appoint their arbitrator.

10.—The Medical Health Officer recommended that an appropriation of \$5,000 be voted for the maintenance and administration of the Board of Health for the balance of the year.

Resolved: That a report be made to Council recommending that a sum of \$2,000 be voted for said purpose.

11.—The Medical Health Officer transmitted a letter from Mr. Victor Gravel tendering his resignation.

Resolved: To accept said resignation from the 7th July.

12.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" Ville de Maisonneuve et pose de conduites d'eau, informant le Bureau qu'il a signifié à ladite municipalité une mise en demeure que la Ville entend passer à travers Maisonneuve pour poser sa conduite d'eau jusqu'à la Longue-Pointe, dans un délai d'un mois à compter du 10 juillet.

Résolu: De transmettre au Surintendant de l'Aqueduc avec instructions de procéder auxdits travaux aussitôt que le délai ci-dessus mentionné sera expiré, et de faire les travaux jusqu'à Maisonneuve, en attendant.

13.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, "re" substitution d'un certificat de garantie (bond) pour un chèque accepté, "re" contrat du charbon, requête de MM. Geo. Hall Co., pour opérer telle substitution.

Résolu: Que le Bureau ne croit pas devoir autoriser telle substitution.

14.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, transmettant une lettre de la Banque d'Hochelaga attirant l'attention sur une différence apparente dans le niveau qui leur a été donné par la ci-devant municipalité de DeLormier, pour une bâtie.

Résolu: De référer à MM. Amireault et F. C. Laberge pour rapport.

15.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité transmettant une lettre de M. Michaud, contremaître pour les quartiers Bordeaux et Ahuntsic, au sujet d'un compte pour dépenses de tramways, au montant de \$16.

Résolu: De prier le Surintendant de la division Nord, M. Frigon, de rencontrer le Bureau à ce sujet.

16.—Soumise une lettre de M. Gustave Comte au sujet de l'installation de la collection Gagnon dans la bibliothèque Municipale.

Résolu: De demander au Bibliothécaire Municipale ce qu'il faudrait faire pour installer la collection Gagnon dans la bibliothèque civique.

17.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance de la Commission de Réceptions au sujet de la réception à faire à S. A. Royale le Duc de Connaught.

Résolu: De prier le Secrétaire de ladite Commission de se mettre en communications avec les autorités d'Ottawa pour savoir si le Duc de Connaught sera seulement de passage à Montréal, ou s'il doit y faire visite, et dans ce dernier cas, quand cette visite doit avoir lieu.

18.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" expropriation pour l'élargissement de la rue Sherbrooke, de l'avenue DeLormier jusqu'aux limites Est de la Cité.

A l'étude.

19.—Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef si les réparations qui se font aux trottoirs de Ste-Cunégonde, sont celles occasionnées par la Montréal Gas Co.

20.—Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef de fournir au Bureau une liste des rues qu'il a été décidé de macadamiser dans les différents quartiers à même le montant de \$250,000.

Ajournement.

L. N. SENECA  
Secrétaire.

\* \* \*

#### COMMISSION SPECIALE RE REFUGE MUNICIPAL.

Compte rendu de l'assemblée du 6 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Clément, Bastien Larivière, Mayrand et Gauvin.

Sur proposition de M. l'échevin Bastien, il est

Résolu: Que M. l'échevin Clément soit nommé président de cette Commission.

M. l'échevin Clément prend en conséquence le fauteuil, de la présidence.

1.—Soumis et lu le rapport du Bureau des Commissaires transmettant à cette Commission un rapport de M. A. Che-

12.—Submitted a report from the City Attorney "re" Town of Maisonneuve and laying of water mains, informing the Board that he had notified said municipality that the City intended to lay a water main through Maisonneuve for the purpose of supplying Longue-Pointe with water within one month from the 10th July.

Resolved: To transmit said report to the Superintendent of the Water Works with instructions to proceed with said work as soon as the above mentioned delay has expired and, in the mean time, to proceed with the laying of said main as far as Maisonneuve.

13.—Submitted a report from the Chief City Attorney concerning the application from Messrs Geo. Hall Co., for permission to substitute a bond for an accepted cheque "re" Coal contract.

Resolved: That the Board does not deem it advisable to authorize such substitution.

14.—Submitted a report from the City Treasurer transmitting a letter from the Bank of Hochelaga, calling the attention to an apparent difference in the level given to the Bank by the former municipality of DeLormier, for the erection of a building.

Resolved: To refer said report to Messrs Amireault and F. C. Laberge for a report.

15.—Submitted a report from the City Surveyor transmitting a letter from Mr. Michaud, foreman in Bordeaux and Ahuntsic wards, amounting an account for street car fares amounting to \$16.00.

Resolved: That Mr. Frigon, the Superintendent of the Northern Division, be requested to meet the Board in this connection.

16.—Submitted a letter from Mr. Gustave Comte concerning the installation of the Gagnon collection in the Civic library.

Resolved: That the Civic Librarian be requested to state what should be done in order to install the Gagnon collection in the Civic library.

17.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Committee on Receptions concerning the reception to be tendered to H's Royal Highness the Duke of Connaught.

Resolved: That the Secretary of said Committee be requested to write to the federal authorities in order to know if the Duke of Connaught is not to stop in Montreal, or if he is to visit the City, and in the latter case, when such visit is to take place.

18.—Submitted a report from the City Attorney "re" expropriation for the widening of Sherbrooke street, from DeLormier avenue to the eastern City limits.

Under consideration.

19.—Resolved: To ask the Chief Engineer if the repairs which are being made to the sidewalks in St. Cunegonde, were necessitated by works done by the Montreal Gas Co.

20.—Resolved: To request the Chief Engineer to supply the Board with a list of the streets which are to be macadamized in the different wards of the City out of the amount of \$250,000.

Adjourned.

L. N. SENECA  
Secretary.

\* \* \*

#### SPECIAL COMMITTEE RE MUNICIPAL REFUGE

Report of meeting held the 6th October.

Present: Ald. Clément, Bastien, Larivière, Mayrand and Gauvin.

On motion of Ald. Bastien, it was

Resolved: That Ald. Clément be appointed chairman of this Committee.

Ald. Clément accordingly took the chair.

1.—Submitted and read a report from the Board of Commissioners transmitting to this Committee a report from

valier, directeur de l'Assistance Municipale, relativement à l'établissement d'un refuge municipal.

M. Chevalier donne certaines explications sur son rapport, après quoi, les messieurs suivants, présents à l'assemblée, en endosseront la teneur, savoir:

M. le Dr. Lachapelle, Commissaire,

M. Rufus Smith, secrétaire de la "Charity Organisation Society".

M. O. H. Skroder secrétaire de la Société de Protection des Femmes et des Enfants, et

M. Urbain Lafontaine, directeur du Bureau de Placement Municipal.

M. l'Ech. Bastien, trésorier de l'Assistance Publique, donne à la Commission certains renseignements sur cette institution et sur le but qu'elle poursuit avec succès.

Il est alors, sur la proposition de M. le Président,

Réolu: Que le Secrétaire de la Commission reçoive instruction de demander aux autorités de l'Assistance Publique si elles seraient disposées à céder leur institution à la Cité et, dans l'affirmative, à quelles conditions elles feraienr cette cession. Ajournement.

J. E. GAUTHIER,  
Secrétaire.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle au 9 octobre

Son Honneur le Maire, l'honorable J. J. E. Guerin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

Le procès verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

## REQUETES ETC.

1.—De Chs. McGinley, à l'effet d'ouvrir une cour à bois sur la rue Duquette.

2.—De Ovide Parent, pour construire un atelier de machines sur la rue St-André.

3.—De L. Giguère & Cie., au sujet de leur dépôt pour l'exécution de certains travaux.

4.—De A. T. Chagnon, se plaignant du pavage de la rue St. Hubert.

5.—De l'Association dite "Independent Mutual Aid Hebrew Association", demandant d'être constituée en corporation.

6.—Des Syndics de la Commission des Ecoles Protéstantes de Ville Emard à l'effet de construire un édifice en contravention avec les dispositions du règlement No. 438.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

7.—De M. l'Ech. Lamoureux, soumettant des plans pour améliorer le Champ de Mars.

Sur proposition de M. l'Ech. LAMOUREUX, appuyée par M. l'Ech. LECLAIRE, il est

Réolu: Que lesdits plans soient renvoyés au Bureau des Commissaires avec prière de bien vouloir les examiner et étudier l'opportunité de les mettre à exécution, et de faire rapport au Conseil dans le plus court délai possible.

8.—Du Chef de Police, demandant que soit révoquée la licence de Chs. Ouellette.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. O'CONNELL, il est

Réolu: Que, conformément à la recommandation du Chef de Police et dans l'intérêt des bonnes mœurs et de

Mr. A. Chevalier, director of the Municipal Assistance, anent the establishment of a Municipal refuge.

Mr. Chevalier gave certain explanations concerning his report which were approved of by the following gentlemen, to wit

Dr. Lachapelle Commissioner, Mr. Rufus Smith, secretary of the Charity Organization Society, Mr. O. H. Shroder, secretary of the Women and Children's Protective Association and Mr. Urbain Lafontaine, director of the Municipal Labor Bureau.

Ald. Bastien, treasurer of L'Assistance Publique, gave the Committee certain information regarding said institution and on the object wh'ch they are successfully pur-suing.

It was then, on motion of the Chairman,

Resolved: That the Secretary be instructed to ask the authorities of the "Assistance Publique" if they are prepared to make over their institution to the City and, on what conditions.

Adjourned.

J. E. GAUTHIER,  
Secretary.

## CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 9th October.

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin in the chair  
Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prudhomme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée and Messrs. Ainey Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

## PETITIONS, ETC.

1.—From Chs. McGinley, to open a wood-yard on Duquette St.

2.—From Ovide Parent, to erect a machine shop on St. André St.

3.—From L. Giguère & Cie., anent their deposit for works.

4.—From A. T. Chagnon, complaining of the pavement on St. Hubert St.

5.—From Independent Mutual Aid Hebrew Association, to be incorporated.

6.—From Protestant Board of School Trustees of Ville Emard, to erect a building contrary to the provisions of By law No. 438.

Referred to the Board of Commissioners.

7.—From Ald. Lamoureux, submitting plans for improvements to Champ de Mars.

On motion of Ald. LAMOUREUX, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said plan be referred to the Board of Commissioners with a request that they examine the same and consider the advisability of giving effect thereto and report to Council within the shortest possible delay.

8.—From Chief of Police, asking that the license of Chs. Ouellette be revoked.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That, as recommended by the Chief of Police and in the interest of good morals and public order, the

l'ordre public, la licence de Charles Ouellette, restaurateur, 34, avenue Mont-Royal, soit révoquée.

9.—Des contribuables de Notre-Dame de Grâces, demandant que le règlement No. 417 soit amendé.

Vu que l'edit règlement a déjà été rédigé et soumis au Conseil ladite requête est  
Déposée aux archives.

#### RAPPORTS.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter certaines propriétés pour l'agrandissement de l'Hôtel de Ville.

Délibération remise à la demande de M. l'Ech. Lamoureux.

11.—Du Bureau des Commissaires, pour accorder un contrat à MM. Hugh Cameron & Co. pour deux pompes à vapeur.

12.—Du Bureau des Commissaires, demandant qu'un emprunt additionnel de \$500,000 soit effectué.

13.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$11,000 pour construire un mur de revêtement au Réservoir du bas niveau.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer une somme de \$104 au Bureau de la Commission des Ecoles Protestantes.

15.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$15,000 pour l'administration du département de l'Aqueduc.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$200 pour réparer la résidence du Surintendant du Parc Mont-Royal.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer les indemnités "re" expropriation annuelle.

18.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$565.95 "re" bâtisse municipale, quartier St-Paul.

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de 565.95 pour parachever certain trottoir sur la rue Sherbrooke.

20.—Du Bureau des Commissaires pour remettre certains dépôts "re" contrat pour l'usine de filtration.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour corriger la liste des trottoirs permanents.

22.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. D. Levi de maintenir une marquise sur le Boulevard St-Laurent.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour régler certaines réclamations s'élevant à \$70.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la Montreal Cotton & Wool Waste Co., de construire un garage.

Sur proposition de M. l'Ech L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. ROBINSON, il est

Réso:u: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer à M. Aimé Georffrion, C. R., un compte de \$500.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. O'CONNELL, il est

Réso:u: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière d'informer le Conseil, à la demande de qui M. Georffrion a été adjoint aux Avocats de la Cité dans la cause de Layton contre la Cité.

26.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$6,400 pour l'administration du département de la Voie de

M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'Ech. LECLAIRE,

Propose: Que cette partie dudit rapport, concernant l'octroi d'un crédit de \$1,400 pour la réfection du pavage de la rue du Fort en soi biffée, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'Ech. WARD, appuyé par l'Ech. BOYD, propose en Amendement: Que ledit rapport soit reçu et adopté tel que rédigé.

Et un débat s'engageant, ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau,

license of Chs Ouellette, saloon keeper, 34 Mount Royal Ave., be revoked.

9.—From ratepayers Notre-Dame de Grâces, asking that By-law No. 417 be amended.

Inasmuch as said law has already been drafted and submitted to Council, said petition was  
Filed of record.

#### REPORTS.

10.—From Board of Commissioners to purchase certain properties for the enlargement of the City Hall.

Consideration deferred at the request of Ald. Lamoureux.

11.—From Board of Commissioners, to award contract to Messrs Hugh Cameron & Co. for two fire engines.

12.—From Board of Commissioners, for an additional loan of \$500,000.

13.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$11,000 to construct a revetment wall at the Low Level Reservoir.

14.—From Board of Commissioners, to pay a sum of \$104 to the Protestant Board of School Commissioners.

15.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$15,000 for the administration of the Water Department.

16.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$200 for the purpose of repairing the dwelling of the Supt. of Mt. Royal Park.

17.—From Board of Commissioners, to pay "indemnités" "re" annual expropriation.

18.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$565.95 "re" municipal building, St. Paul Ward.

19.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$65 to complete a certain sidewalk on Sherbrooke St.

20.—From Board of Commissioners, to refund certain deposit "re" contract for filtration plant.

21.—From Board of Commissioners, to correct list of permanent sidewalks.

22.—From Board of Commissioners, to allow Mr. D. Levi to maintain a marquise on St. Lawrence Boulevard.

23.—From Board of Commissioners, to settle certain claims, amounting to \$70.

24.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Cotton & Wool Waste Co. to erect a garage.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners to pay an account of \$500 to Mr. Aimé Georffrion, K. C.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, with a request that they inform the Council at whose request Mr. Georffrion acted jointly with the Law Dept. in the case of Layton vs. the City.

26.—From Board of Commissioners for an appropriation of \$6,400 for the administration of the Road Dept.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. LECLAIRE, that the part of said report, asking for an appropriation of \$1,400 to resurface Fort St. be struck therefrom, and that, so amended, said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. BOYD,

That said report be received and adopted as drafted.

And a debate arising, said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau,

Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.—26.

Contre: Lamoureux, Mayrand, Turcot.—3.

Ledit amendement est aussi affirmatifé, et il est  
Résolu: En conséquence.

27.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, au sujet de l'inscription de certaines rues.

Délibération remise à la demande de M. l'Ech. Gauvin.

28.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$14,000 "re" exécution de certains contrats d'égouts dans le quartier Notre-Dame de Grâces.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,725.00 pour la pose de conduites d'eau dans le quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$750 pour réorganiser le département des Réclamations.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires à l'effet d'accepter l'offre de M. P. Tétreault au sujet de l'ouverture des rues Vinet, Boyce et Sherbrooke.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—Du Bureau des Commissaires à l'effet de payer \$1,650 à M. Geo. Vermette "re" ouverture de la rue Masson. M. l'Ech. Drummond, appuyée par M. l'Ech. DEGUIRE,

Propose: Que ledit rapport soit amendé de manière à ce que le montant de \$1,650 qui doit être payé à M. Georges Vermette ou ayants droits, pour la cession de la partie de son terrain requise pour l'ouverture de la rue Masson, ne soit pas chargé aux propriétaires des immeubles situés de chaque côté de la partie de ladite rue Masson qui doit être prolongée, mais, que demande soit faite par la Cité à la Législature Provinciale, pour autorisation d'imputer sur les fonds d'emprunts généraux de la Cité ledit montant de \$1,650 et que ladite cession soit ratifiée par la Législature, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence (MM. les échevins Ward et Brodeur dissidents.)

33.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$150 "re" égout de la rue Perrault, quartier Longue Pointe.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

34.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser Son Honour le Maire et le Greffier de la Cité, à signer un acte de cession de certaines rues par la succession J. C. Watson et al.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

35.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer le salaire du contremaître Groleau pour le temps qu'il a été suspendu.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

36.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$754 pour ériger une barrière à la rue Ste-Elisabeth du Portugal.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

37.—Du Bureau des Commissaires demandant un crédit de \$825 "re" pose d'un égout dans la 3ème avenue, quartier Notre-Dame de Grâces.

Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.—26.

Nays: Lamoureux, Mayrand, Turcot.—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

27.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" inscription of certain streets.

Consideration deferred at the request of Ald. Gauvin.

28.—From Board of Commissioners to vote a sum of \$14,000 "re" certain contracts for sewers in N.D. de Grâces Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,725 to lay water mains in Longue Pointe Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners for an appropriation of \$750 to reorganize the Claims Dept.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by A. C. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, to accept offer of Mr. P. Tétreault "re" opening of Vinet, Boyce and Sherbrooke Sts.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners to pay \$1,650 to Mr. Geo. Vermette "re" opening of Masson St.

Ald. Drummond moved, seconded by Ald. Deguire,

That said report be amended so that the amount of \$1,650 to be paid to Mr. Geo. Vermette or his assigns, for the cession of that part of his land required for the opening of Masson St., be not charged to the owners of immoveables situated on each side of that part of Masson St., which is to be extended, but that an application be made by the City to the Provincial Legislature for authorization to charge the said amount of \$1,650 against the general loan funds of the City and that said cession be ratified by the Legislature, and that, so amended, said report be received and adopted.

Said motion being put, it was carried and

Resolved Accordingly. (Ald. Ward and Brodeur dissenting).

33.—From Board of Commissioners for an appropriation of \$150 "re" sewer in Perrault St., Longue Pointe Ward.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

34.—From Board of Commissioners, to authorize H. W. the Mayor and the City Clerk to sign a deed of cession of streets by the Estate J. C. Watson et al.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

35.—From Board of Commissioners, to pay salary of foreman Groleau for the period of his suspension.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

36.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$754 for the erection of a gate at St. Elisabeth du Portugal St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

37.—From Board of Commissioners, for an additional appropriation of \$325 "re" sewer in 3rd Ave., N.D. de Grâces Ward.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

38.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer à M. Paul Léger une réclamation de \$400 et des frais au montant de \$130.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer à M. Jos. Lamalice une réclamation de \$800, et les frais au montant de \$385.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que le Bureau des Commissaires soit prié de prendre les mesures nécessaires afin de faire payer à l'entrepreneur du tunnel du Boulevard St-Laurent l'amende de \$200 dont il est possible pour chaque jour de retard dans le parachèvement des travaux du Tunnel dudit Boulevard St-Laurent.

40.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de la "Canada Cement Co." au sujet de l'expropriation des rues Vinet, Sherbrooke & Boyce.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté à condition, toutefois, qu'une clause soit insérée dans le contrat qui devra être passé entre la Cité et la Canada Cement Co., obligeant ladite Compagnie à se soumettre à la loi des chemins de fer quant à l'exploitation de ses voies à travers la rue Vinet, et pour obliger aussi ladite Compagnie à laisser ladite rue libre à la circulation, en tout temps, et à ne jamais y laisser stationner des chars, engins, ou quoi que ce soit.

41.—Du Bureau des Commissaires, pour payer la réclamation de M. Frank Ferice, s'élevant à \$700, et les frais s'élevant à \$301.50.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

42.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. E. Suzanneau d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. ROUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

43.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à MM. H. Gray & Co. d'installer une chaudière à vapeur.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. CARTER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Camille Campbell d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MORIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

45.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Louis Yausfsky d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

46.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à Delle Amanda Bélanger de construire une manufacture de voitures.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

47.—Du Bureau des Commissaires pour ratifier 2 contrats avec la M. L. H. & P. Co.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau au Bureau des Commissaires avec prière de bien vouloir soumettre un rapport séparé pour chaque projet de contrat, et en attirant l'attention desdits commissaires sur le fait que le Conseil croit qu'il serait préférable de s'en tenir aux dispositions de la loi quant au cautionnement exigible pour la réfection des pavages, trottoirs, etc., sur les rues ou voies publiques.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

38.—From Board of Commissioners to pay the claim of Paul Léger, amounting to \$400, and costs, amounting to \$130.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

39.—From Board of Commissioners, to pay the claim of Jos. Lamalice, amounting to \$800, and costs, amounting to \$385.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted and that the Board of Commissioners be requested to adopt the necessary measures in order to compel the contractor for the construction of the St. Lawrence Boulevard Tunnel to pay the fine of \$200 to which he is liable for each day of delay in the completion of the works in connection with said tunnel.

40.—From Board of Commissioners to accept offer of the Canada Cement Co. "re" expropriation of Vinet, Sherbrooke and Boyce Sts.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted, conditionally, however, that a clause be inserted in the agreement to be entered into between the City and the Canada Cement Co., whereby the said Company shall bind itself to comply with the provisions of the Railway Act of Canada as regards the operation of its tracks across Vinet street, and to leave said street free for traffic at all times and to never allow any cars, engines or other obstructions to stand on said tracks.

41.—From Board of Commissioners, to pay the claim of Mr. Frank Ferice, amounting to \$700, and costs, amounting to \$301.50.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

42.—From Board of Commissioners, to allow Mr. E. Suzanneau to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

43.—From Board of Commissioners, to allow Messrs H. Gray & Co., to erect a steam boiler.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CARTER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

44.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Camille Campbell to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

45.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Louis Yanofsky to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

46.—From Board of Commissioners, to allow Miss Amanda Bélanger to erect a carriage factory.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

47.—From Board of Commissioners, to ratify 2 contracts with the M. L. H. & P. Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they submit to Council a distinct report for each draft of contract and at the same time, that the Commissioners' attention be called to the fact that the Council deems it preferable that the provisions of the law concerning the guarantee that repairs to pavements, sidewalks, etc., in the public streets be adhered to.

48.—Du Bureau des Commissaires, pour accepter l'offre de la Canadian Northern Quebec Ry. Co. de céder certain terrain à la Ville.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

49.—Du Bureau des Commissaires pour inscrire la rue St-Viateur dans le registre des rues.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. Lapointe, appuyée par M. l'Ech. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

50.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à MM. Henry Birks & Sons de construire un conduit souterrain.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

51.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Bruneau Beaulieu d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

52.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Hosanna Quienty de construire une écurie.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

53.—Du Bureau des Commissaires pour permettre à MM. Farand & Delorme de changer une chaudière à vapeur de place.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

54.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la Reina Mineral Water Co., de construire une écurie.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

55.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,000 "re" expropriation de l'Avenue Western.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. MORIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

56.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$500 pour éclairer la Bâtisse Municipale du quartier St. Paul.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. McMAHON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

57.—Du Bureau des Commissaires pour refaire la surface des rues Ste Catherine et St-Denis.

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'Ech. ROBINSON, il est)

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'Ech. N. LAPOINTE, dissident.)

58.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un mur de revêtement autour de la propriété de La Fabrique Ste Brigitte.

Délibération remise à la demande de M. l'Ech. WARD.

59.—Du Bureau des Commissaires, pour accorder des contrats pour la construction de certains égouts dans le quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LARIVIERE, il est

Résolu: Que la règle 102a des Règles du Conseil soit suspendue afin de permettre la présentation dudit rapport, et que ledit rapport soit reçu et adopté

#### INTERPELLATIONS.

60.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires par les membres du Conseil, avec prière d'y répondre:

(a) Par M. l'Ech. Clément, "re" voie de la M. S. R. sur la rue St-André;

(b) Par M. l'Ech. Brodeur, "re" trottoir vis à vis la "Goodwins Limited";

48.—From Board of Commissioners, to accept the offer of the Canadian Northern Quebec Ry Co., to cede a certain piece of land to the City.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

49.—From Board of Commissioners, to inscribe St. Viateur St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

50.—From Board of Commissioners to allow Messrs Henry Birks & Sons to construct an underground conduit.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

51.—From Board of Commissioners to allow Mr. Bruno Beaulieu to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

52.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Hosanna Quienty to erect a stable.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

53.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Farand & Delorme to change the location of a steam boiler.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

54.—From Board of Commissioners, to allow the Reina Mineral Water Co., to erect a stable.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

55.—From Board of Commissioners for an appropriation of \$1,000 "re" expropriation of Western Ave.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

56.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$500 to light the municipal building in St. Paul Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. McMAHON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

57.—From Board of Commissioners to resurface St. Catherine and St. Denis Sts.

On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. N. Lapointe dissenting).

58.—From Board of Commissioners to construct a revêtement wall around the property of LaFabrique Ste Brigitte.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That Rule 102a of the Rules of Council be suspended in order to allow the presentation of said report, and that the same be received and adopted.

59.—From Board of Commissioners to award contracts for the construction of certain sewers in Longue Pointe Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That Rule 102a of the Rules of Council be suspended in order to allow the presentation of said report, and that the same be received and adopted.

#### QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

60.—Certain questions were put to the Board of Commissioners by members of the Council, with a request that they reply thereto, viz.:

(a) By Ald. Clément, "re" M. S. R. track on St. André street;

(b) By Ald. Brodeur, "re" sidewalk opposite Goodwins Limited;

(c) Par M. l'Ech. Brodeur, au sujet du pavage de la rue DeMontigny.

## AVIS DE MOTIONS.

61.—De M. l'Ech. Larivière, demandant aux Commissaires de faire un rapport hebdomadaire "re" M. S. R. Co.

62.—De M. l'Ech. L. A. Lapointe, pour adopter un règlement "re" emprunt additionnel de \$500,000.

63.—De M. l'Ech. Carter, au sujet de la suppression de la fumée.

## MOTIONS.

64.—Sur proposition de M. l'Ech. DANDURAND, appuyée par M. l'Ech. BOYD, il est

Résolu: De prier le Bureau des Commissaires d'étudier la question de savoir s'il ne serait pas opportun de voter un crédit annuel d'au moins \$5,000 et de l'affecter à la plantation des arbres dans les rues de la Ville, vu que, dans quelques années, presque toutes les rues seront pavées en matériaux permanents ou en ciment, et il sera alors impossible d'y planter des arbres sans briser les pavages et les trottoirs.

65.—Sur proposition de M. l'Ech. PRUD'HOMME, appuyée par M. l'Ech. WARD, il est

Résolu: Que le Département en Loi soit avisé que la Cité de Montréal n'acceptera la succession Meurling que sous bénéfice d'inventaire.

66.—Sur proposition de M. l'Ech. LARIVIERE, appuyée par M. l'Ech. BASTIEN, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de mettre devant le Conseil, à sa prochaine assemblée, toutes les correspondances échangées avec la Compagnie des Chars Urbains relativement à un nouveau contrat.

67.—M. l'Ech. MARCIL, appuyé par M. l'Ech. LUSSIER,

Propose: Attendu que la Ville de Westmount se refuse d'être partie dans les mesures à prendre pour établir une ligne homologuée de la rue Monkland, passant sur les lots 189-56 et 189-55 dans les limites de la Cité de Montréal et sur le lot No. 207 dans les limites de la Ville de Westmount, et que par ce fait elle retarde l'ouverture de ladite rue à la rue Sherbrooke;

Attendu que cette amélioration s'impose et qu'il n'y a pas de raison pour que ladite ligne ne soit pas établie à une largeur de 66 pieds à travers les lots sus-mentionnés, il est

Résolu: Que cette question soit soumise à la Commission de Législation en vue de faire une demande à la Législature pour que telle ligne soit homologuée, à travers le lot No. 207 dans les limites de la Cité de Westmount, et ce, conformément au plan préparé par l'Inspecteur de la Cité.

## DELEGATIONS.

68.—M. l'Ech. Leclaire, au nom de la délégation nommée pour assister à la Convention des bons chemins, à Chicago, fait rapport que lui et ses co-délégués ont rapporté de cette Convention de précieux renseignements pour l'amélioration des rues de la Ville. Ils ont aussi visité l'exposition des machines et appareils qui servent à la confection des chemins et sous ce rapport, Montréal n'est pas arrêté, car nos rues peuvent soutenir avantageusement la comparaison avec les rues de Chicago. Il ajoute qu'il se mettra à la disposition des Commissaires pour leur fournir tous les renseignements dont ils auront besoin à cet égard. MM. les échevins Monahan et Dandurand, les autres délégués à cette convention, corroborent les remarques de M. l'Ech. Leclaire.

69.—M. l'Ech. L. A. Lapointe, un des délégués du Conseil à la Convention de la Ligue des Municipalités Américaines, tenue à Atlanta, Georgie, tant en son nom qu'en celui de ses co-délégués, fait rapport qu'ils ont rapporté de ladite Convention de très utiles renseignements, vu que des sujets importants y ont été traités. Il déclare, en outre, que ces renseignements seront consignés dans une brochure, et qu'il s'est arrangé de manière à ce que des copies en soient transmises aux membres du Conseil et à MM. les Commissaires. M. l'Ech. Lapointe ajoute que la délégation de Montréal a reçu le plus cordial accueil, comme le démontre le fait qu'il a été élu le 2ème vice président de la Ligue.

(c) By Ald. Brodeur, anent the pavement of Demontigny street.

## NOTICES OF MOTIONS.

61.—By Ald. Larivière for a weekly report from the Board of Commissioners "re" M. S. R. Co.

62.—By Ald. L. A. Lapointe, for a by law "re" additional loan of \$500,000.

63.—By Ald. Carter, "re" suppression of smoke nuisance.

## MOTIONS.

64. On motion of Ald. DANDURAND, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to consider the advisability of voting an annual sum of at least \$5,000 for the plantation of trees in the streets of the City inasmuch as within a few years almost every street will be paved with permanent materials and provided with stone or cement sidewalks, and it will then be impossible to plant any trees without breaking the pavements and sidewalks.

65.—On motion of Ald. Prud'homme, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That the Law Dept. be informed that the City of Montreal will only accept the Meurling Estate on condition of not being liable for debts in excess of the assets.

66.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BASTIEN it was

Resolved: That the Commissioners be requested to lay before the Council, at its next meeting, all the correspondence exchanged between them and the M. S. R. Co. in connection with the passing of a new contract.

67.—Ald. MARCIL moved, seconded by Ald. LUSSIER.

Whereas the Town of Westmount refuses to cooperate with the City as to the measures to be taken in order to establish a homologated line on Monkland St., running across lots 189-56 and 189-55 within the limits of the City of Montreal and across lot No 207 within the limits of the Town of Westmount, and thereby delays the extension of said street to Sherbrooke St;

Whereas the said improvement is urgently required and there is no reason why the said line should not be established to a width of 66 ft. across the above mentioned lots;

And it was

Resolved: That the matter be submitted to the Legislation Committee with a view of applying to the Legislature for the homologation of said line across Lot No. 207 within the limits of the Town of Westmount, according to the plan prepared by the City Surveyor.

## DELEGATIONS.

68.—Ald. Leclaire, on behalf of the delegation appointed to attend the Good Roads Convention at Chicago, reported that he and his co-delegates had brought back most valuable information from said Convention for the improvement of the road-ways of the City. They had also visited the exhibition of apparatus and machinery for road making, but on the whole, they had not found Montreal backward, as the condition of our streets might be compared favorably with that of the streets of Chicago. He added that he would place himself at the disposal of the Commissioners to supply them with any information they might require in this connection. Aldermen Mohahan and Dandurand, the other delegates to the above Convention, corroborated the remarks of Ald. Leclaire.

69.—Ald L. A. Lapointe, a delegate of the Council to the Convention of the League of American Municipalities, held in Atlanta, Georgia, on behalf of himself and his co-delegates, reported that they had brought back from said Convention most fruitful information, as important subjects had been considered; and the same would be embodied in pamphlet form, and he had arranged in order that copies might be sent to the members of Council and the Commissioners. Ald. Lapointe added that the delegates from Montreal had been accorded a most cordial welcome, and proof of this was the fact that he had been elected 2nd Vice President of the League.

Sur proposition de M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'Ech. LECLAIRE,  
Le Conseil s'adjourne.

RENE BAUSSET,  
Sous-Greffier de la Cité.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI, 16 OCTOBRE 1911.

### Ordre du Jour.

#### 1. RAPPORTS

BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour fermer les rues Robillard et Stadacona. (7 août.)

BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à H. Wener d'établir un garage d'automobiles sur la rue Amherst, quartier St. Jacques. (25 Sept.)

BUREAU DES COMMISSAIRES.—Recommandant l'achat de certains immeubles pour l'agrandissement de l'Hôtel de Ville. (9 octobre.)

BUREAU DES COMMISSAIRES.—Répondant à une question au sujet de la cession de certaines rues. (9 octobre.)

BUREAU DES COMMISSAIRES.—Recommandant la construction d'un mur autour de la propriété de la Fabrique Ste-Brigide. (9 octobre.)

#### 2. MOTIONS

MARCIL.—Pour amender le règlement No 417 concernant les édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (25 septembre).

CARTER.—Re établissement de salles de lectures. (25 septembre).

LARIVIERE.—Pour un rapport hebdomadaire "re" Cie des Tramways. (9 octobre.)

LAPOINTE, L.-A.—Pour un emprunt de \$500,000. (9 octobre.)

CARTER.—Pour supprimer la nuisance causée par la fumée. (9 octobre.)

#### 3. REGLEMENTS

1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie "Montreal Water & Power Co." (14 février) (N. Lapointe).

1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 "re" voûtes. (21 février). (Robinson). (Imprimé).

1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement amendant le règlement No 395 concernant la vente de journaux. (Tétreau). (13 juillet). (Imprimé).

1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire). (20 octobre).

1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).

1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSSET,  
Asst. City Clerk.

## CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, OCTOBER 16th 1911.

### Order of the Day.

#### REPORTS.

1.— BOARD OF COMMISSIONERS—To close Robillard and Stadacona Streets, (7th August.)

2.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow H. Wener to erect an automobile garage on Amherst St., St. James Ward. (25th September.)

3.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase certain properties to enlarge the City Hall. (9th Oct.)

4.— BOARD OF COMMISSIONERS.—Replying to a question "re" cession of certain streets. (9th October.)

5.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To construct a revetment wall around property of Fabrique of St. Brigit. (9th October.)

#### MOTIONS.

6.— MARCIL.—To amend by-law No. 417 "re" buildings in Notre Dame de Grâces Ward (25th Sept.).

7.— CARTER.—Re establishment of reading rooms. (25th September).

8.— LARIVIERE.—For a weekly report "re" M. S. Ry. Co. (9th October.)

9.— LAPOINTE, L. A.—For a loan of \$500,000. (9th October.)

10.— CARTER.—"Re" abatement of smoke nuisance. (9th October.)

#### BY-LAWS.

11.— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th Feb.). (N. Lapointe).

12.— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 "re" vaults. (21st Feb.). (Robinson). (Printed).

13.— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau). (13th July). (Printed).

14.— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire). (20th October).

15.— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No. 352 "re" sewers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).

16.— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No 356 "re" second hand dealers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).

- 17.— 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre). (Deguire). (Imprimé).
- 18.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre). (Mayrand).
- 19.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 239 're' soupapes automatiques pour égouts. (20 mars). (Lapointe, L. A.)
- 20.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant certains règlements de la Ville Saint-Louis, (3 avril). (Turcot). (Imprimé).
- 21.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 "re" marchés. (10 avril) (Lamoureux).
- 22.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 430 "re" édifices sur la rue Prince-Arthur. (10 avril). (Boyd). (Imprimé).
- 23.— 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (24 avril). (Bastien).
- 24.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" automobiles. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 25.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement conférant certains pouvoirs aux officiers du département des Incendies. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 26.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (1er mai). (Prud'homme).
- 27.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 324, concernant la vaccination. (29 mai). (Roux). (Imprimé).
- 28.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 432 "re" taxes. (19 juin). (Clément). (Imprimé).
- 29.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" établissement d'une bibliothèque publique. (21 aout.) (Morin).
- 30.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 413 "re" voitures. (5 Sept.) (Clément).
- 31.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant et codifiant certains règlements "re" voitures. (11 septembre). (L. A. Lapointe).
- 32.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant les salles de vues animées. (11 septembre.) (L. A. Lapointe).
- 17.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (17th Oct.). (Deguire). (Printed).
- 18.— 1st, 2nd and 3rd reading o a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.) (Mayrand).
- 19.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 239 're' automatic sewer valves. (20th March). (Lapointe, L. A.).
- 20.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal certain by-laws of Ville St. Louis. (3rd April). (Turcot.). (Printed).
- 21.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (10th April). (Lamoureux).
- 22.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 430 're' buildings on Prince Arthur street. (10th April). (Boyd). (Printed).
- 23.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 "re" early closing of stores. (24th April) (Bastien).
- 24.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" automobiles. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 25.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to confer certain powers on officers of Fire Department. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 26.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal ward. (1st May). (Prud'homme).
- 27.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 324 're' vaccination. (29th May). (Roux). (Printed).
- 28.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 432 "re" taxes. (19th June). (Clément). (Printed).
- 29.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" establishment of a public library. (21st August). (Morin.)
- 30.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 413 "re" vehicles. (5th Sept.). (Clement).
- 31.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify certain by-laws "re" vehicles. (11th September.). (L. A. Lapointe).
- 32.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls. (11th September). (L. A. Lapointe).



# CITE DE MONTREAL

**SOUMISSIONS POUR POMPE A VAPEUR CENTRIFUGE A HAUTE PRESSION DE 12 MILLIONS DE GALLONS POUR LA STATION DE POMPAGE DU BAS-NIVEAU.**

Des soumissions cachetées adressées au Bureau des Commissaires de la Cité, à l'Hôtel de-Ville, Montréal, seront reçues jusqu'à midi le vendredi, 1er jour de décembre 1911, pour la fourniture et la mise en place à la station de pompe du Bas-Niveau, Montréal, d'une pompe à vapeur centrifuge à haute pression de 12 millions de gallons.

Les spécifications générales et autres renseignements pourront être obtenus du Surintendant de l'Aqueduc, à l'Hôtel-de-Ville.

Les soumissions devront être renfermées dans des enveloppes spéciales à être obtenues au bureau dudit Surintendant et adressées au Bureau des Commissaires de la Cité, et portant en outre la mention: "Soumissions pour pompe à vapeur."

Chaque soumission cachetée sera accompagnée dans la même enveloppe spéciale d'un chèque certifié au montant de quatre mille (4,000) dollars, payable au Trésorier de la Cité et tiré sur une banque canadienne incorporée.

Les soumissions seront ouvertes par les membres du Bureau des Commissaires en présence des intéressés à leur assemblée, à midi, vendredi le 1er jour de décembre 1911.

Le Bureau des Commissaires ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L.-N. SENECA,  
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 12 octobre 1911.

# CITE DE MONTREAL

## Soumissions pour Egouts.

**DES SOUMISSIONS** cachetées adressées au Bureau des Commissaires seront reçues à leur bureau, à l'Hôtel de Ville jusqu'à midi, lundi, le 23 octobre 1911, pour la construction d'égouts dans les rues ci-dessous mentionnées, suivant les profils et devis que l'on peut voir au Bureau du Surintendant des égouts, à savoir;

L'AVENUE DES PINS, à partir de l'avenue des Cèdres jusqu'aux limites Ouest de la propriété Redpath.

Les soumissions seront ouvertes par les Commissaires en présence des intéressés, à leur assemblée régulière, dans leur salle de réunion, à midi, lundi, le 23 octobre 1911.

La plus basse ou aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Toutes informations requises seront données au Bureau du Surintendant des égouts.

Le tout suivant le règlement No 298.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, le 10 octobre 1911.



# CITY OF MONTREAL

**TENDERS FOR 12 MILLION GALLONS HIGH LIFT CENTRIFUGAL STEAM PUMP FOR THE LOW LEVEL PUMPING STATION.**

SEALED TENDERS, addressed to the Board of Commissioners of the City, at the City Hall, Montreal, will be received up to noon on Friday, the 1st day of December 1911, for supplying, building and erecting at the Low-Level Pumping Station, Montreal, one 12 million gallons high lift centrifugal steam pump.

General specifications and other particulars can be obtained from the Superintendent of the Water-Works, at the City Hall.

The tenders must be enclosed in special envelopes to be obtained at the office of the said Superintendent and addressed to the Board of Commissioners, and endorsed: "Tenders for Steam Pump."

The sealed tenders must also contain enclosed in the same special envelope an accepted check for four thousand (\$4,000) dollars, payable to the City Treasurer and drawn on an incorporated bank of the Dominion of Canada.

The tenders will be opened in the presence of the interested parties by the Board of Commissioners, at their regular meeting at noon, on Friday, the 1st day of December 1911.

The Board of Commissioners do not bind themselves to accept the lowest or any tender.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECA,

Secretary

Commissioners' Office,  
City Hall,  
Montreal, October 12th, 1911.



# CITY OF MONTREAL

## Tenders for Sewers.

SEALED TENDERS addressed to the Board of Commissioners will be received at their office, City Hall, until noon, Monday, October 23rd 1911, for the construction of sewers in the undermentioned streets, according to the sections and specifications on view in the office of the Superintendent of sewers, viz;

PINE AVENUE, from Cedar avenue to the West limits of the Redpath property.

The tenders will be opened by the Commissioners, in the presence of the interested parties, in their Board room, at twelve o'clock, noon, Monday October 23rd 1911.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

All information required will be given at the Office of the Superintendent of Sewers.

The whole in accordance with By-law No. 298.

L. N. SENECA,

Secretary

Commissioners' Office,  
City Hall,  
Montreal, October 10th 1911.

**AVIS**

Obligations du Fonds Consolidé de la Cité de Montréal.

Le dividende semi annuel sur ces obligations sera payé le 1er novembre. Les livres de transfert seront fermés du 15 au 31 octobre.

W. ROBB,  
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 9 octobre 1911.

**JOURNALIERS**

On demande des journaliers, s'adresser au Surintendant du département de la Voirie, 298 Ave de Lorimier, 380 rue de Fleurimont, et 700 rue du Grand Tronc.

**CITIZENS OF MONTREAL**

Employés pour l'hiver

**NOTICE**

City of Montreal Consolidated Fund.

The Semi-Annual Dividend on this Stock will be paid on the 1st November.

Transfer Books will be closed from the 15th to the 31st October.

W. ROBB,  
City Treasurer.

City Treasurer's Office,  
City Hall,  
Montreal, 9 October, 1911.

**LABORERS WANTED**

Apply to the Superintendent at the Road Department yards:—298 DeLorimier Avenue, 380 DeFleurimont Street and 700 Grand Trunk Street.

**CITIZENS OF MONTREAL**

Employés pour l'hiver



## MUTATIONS DE PROPRIETES—TRANSFERS OF PROPERTIES

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.
St Joseph...	151289	19 sept. 1911	12 sept 1911	W Walker.....	The Mitchell Realty Ltd.....	941 etc.....	9855	361 à 417 St Jacques....		
St André... St Georges...	151292 151295	21 do do	do do	W Robb..... Dame H C Perrin.....	De F H Mathewson... The Protestant Board of School Comm. of the City of Montreal	1726-D-2..... 1833.....	2575	380 Craig.... Pine Ave. ....	B B	137500 24000
Ste Anne... St Louis...	151296	do	30 août "	Davies Ltd.....	The Wm Davies Coy Ltd.....	1777 899-5 etc.....	8196	159 University.. B		19500
St André...	151312	22 do	15 sept "	Terrace Land Co Ltd.	The Royal Trust Coy...	P N E 1755-19-1....	1800	Pine Ave.....	B	
St Georges...	151309	25 do	16 aout "	L M Pignolet .....	John C Palmer.....	1069.....	4937	73 & 77 Jurors 30 et 32 Alexandre....	B	360
Ste Anne... do .....	151310 151314	do 26 do	10 juil 12 mai "	La Cie Laporte Martin Ltd. .... J A Therrien.....	L Hamilton..... Dame J O Donaughue	1756-2425 etc..... 1248.....	9175 2687	29 et 31 William. B 125 à 147 Aqueduc.....	B B	22365 22000
do St Georges...	151315 151321	do 27 do	25 sept 18 do	Dame J O Donaughue A E Dunlop. ....	J A Francoeur..... The City Realty Inv. Coy Ltd.	1248..... 1338.....	2687	do	B	Consid 1500
St Joseph... St André... St Anne...	151323 151327 151331	28 do do 29 do	..... T W Peel et al..... S Rabinovitch.....	N Pérodeau..... O Lamoureux.....	887 etc..... 1819-7.....	4400	36 à 40 Victoria. B			35000
St Georges... St André...	151332 151336	do 30 do	11 mars "	Miss S Mazurette et al.....	T P Mazurette.....	4 Ind 670.....	7852	St Jacques..... 802 Dorchester.. B		85000 62672
do	151332	do	19 sept "	Dame J A Dorion.....	A Barry.....	1318-7.....	1382	48 Victoria.....	B	450
St Georges... St André...	151336	do	21 do	Dame E C Auros.....	W T Whitehead.....	1706-4.....	2201	99 Crescent.....	B	18500

## MONTREAL-EST

## MONTREAL-EAST.

Papineau... Lafontaine...	83070 83071	18 sept. do 14 sept	1911 16 juin 1911 14 sept "	Succ J Brunet..... L E Desmarais.....	A Morisset..... V D Taranto.....	1225-200..... 1199-26.....	1924 2000	Dorion..... 411 et 413 St Denis....	L	\$ 769 60
St Louis...	83081 83084	19 do do	..... 7 do	J Millen..... The Sun Life Ass Coy of Canada .....	M MacDonald.....	1203-332.....	2580	St Denis..... 707 St Hubert....	B	7000 5650
do	83085	do	13 do	A Lonette.....	A M Vineberg.....	P 797.....	8356	661 à 683 St Lawrence.. B		109000
Lafontaine... Papineau ...	83086 83087	do	do	Delle E Giguère .....	Dame L Grossman.....	902-44-3-4.....	2679	506 A B Sanguinet. ... B		13200
do	83089 83091	do	do	do	Dame P Giguère.....	4 N O 971 .....	3311	510 à 516 Amherst.... B		8000
St Louis... Papineau... do	83091 83106 83107	do 21 do do	do 7 do 30 aout "	The Montreal Loan & Mortgage Co. .... Succ J Brunet ..... H Dufault.....	J W Forbes.....	P 1140.....	4082	531 à 535 Papineau.... B		2200
St Louis... Papineau... do	83106 83107 83108	do do do	21 do 7 do 30 aout "	B Gasper..... Succ J Brunet ..... H Dufault.....	R S Brophy..... J A W Dufault..... The William Davies Coy Ltd.....	P 1140..... 327-3..... 1225-197 .....	4296 1740 1201-151	532 à 541 do..... 303 et 305 Cadieux.... B		2650
Papineau... St Laurent... Papineau...	83114 83117 83118	22 do do do	15 do 20 do 6 do	T Charpentier et al... E M Reberts .....	Dame J A Guénnette..... W V Dawson..... The Governing Coun. of S A of Canada...	1184 etc..... 641 etc..... 498.....	1850 3939 1777 etc.....	1201-151 623 à 629 Panet. B	B	5000 7200
Ste Marie... St Louis... Papineau... Lafontaine...	83120 83132 83146 83149 83150	do 25 do do do do	..... 13 sept. "	Dame E Beauchamp..... S Bernstein.....	T Charlebois..... C B Fainer .....	1318..... 567.....	1469	Chaboillez.... B		1 & Consid
do	83151 83157	do do	22 do 28 juil "	Dame E Michaud..... M Sanders .....	Dame J H Frenière..... U Granger.....	1225-81..... 1144-13 etc.....	888 4000	214 à 224 Lariéville.... B		5200
Papineau... Lafontaine...	83158 83160	do 27 do	25 sept. "	L Tougas..... Dame J H Frenière.....	Dame A Mineau .....	1211-108.....	2750	Demontigny .....	B	5000
St Marie... Papineau... Lafontaine...	83165 83168	do do	..... 6 juin "	D Dubé..... Succ A M Forter.....	W Tardif..... E Sanders & al.....	728..... 832-2.....	2133 3000	572 à 578 Pk Lafontaine B		9750 26.0
do	83170	do	.....	do	Dame T H Hu'chison.	779. ....	10490	7 ft Allard..... 291 et 293 St Denis....	B	4333 34
St Laurent... St Jacques... Papineau... Lafontaine...	83171 83172 83173	do do do	12 sept. " 14 do 26 do	L A Cohen..... E Elliott..... W Archambault .....	J Rothschild..... J Allan..... G Rabinovitch.....	11-43..... 44-91..... 563.....	6375 2288 2992	478 à 496 St Laurent... 371 à 335 St Chs Borrom...	B	1 & Consid
St Laurent... do	83174	do	16 do	Dame P Sauvageau .....	N Trudeau.....	1224-81.....	3400	132 à 140 St Timothée.... B		12000
St Laurent... do	83175	do	do	Dame S Fillion .....	J Chartier.....	1144-12.....	3432	Dumont..... 623 à 627 Montcalm....	B	8000
St Laurent... do	83177	do	25 juil "	L Prolontaire S C .....	W J Wall.....	3 Ind 518.....	4584	12 à 18 Dowd....	B	4150 11561

## PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Date. 1911	No. du Permis. <i>a</i> Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Cout. — Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadastral.					
Sept. 20	2835 N.	332	St Hubert.	489	St Denis.	A Auger	3326 St Hubert	3ième classe	\$ 150
do	2836 N.	1991	Notre Dame O.	P 1817	St Henri.	J A Cousineau	207 Parc Cartier	do	30
do	2837 N.	40	Parthenais.	1187	Ste Marie	J Gareau & Co.	400 Parthenais	do	600
do	2838 R.	3326	St Hubert.	489	St Denis.	Mas Auger	332 St Hubert.	2ième classe	200
do	2839 N.		Maplewood.	29	Mont Royal.	L E Trudeau	790 Maplewood.	3ième classe	250
do	2840 N.		do	do	do	do	do	do	2500
do	2841 N.		Casault.	1226	Papineau.	W Chicoine	184 Casault	do	3000
do	2842 N.		C Colomb.	527 et 528.	St Denis.	A Deschamps	138 St Hubert	do	3500
do	2843 N.		do	do	do	do	do	do	3500
do	2844 N.		Duquette.	22	Hochelaga	E Mitchell	147 Valois.	do	3250
do	2845 N.		do	do	do	do	do	do	3250
do	2846 R.		Wellington & Sébastopol.	P 293.	Ste Anne.	Federal Goverment	53 Union.	2ième classe	3000
do	2847 N.		Mance & Bernard.	12-19.	Laurier.	J O Joly	1205 St Viateur	3ième classe	3000
do	2848 N.		do	do	do	do	do	do	3000
do	2849 N.		do	do	do	do	do	do	2500
Sept. 22	2850 N.		Chambly.	23.	Hochelaga	J Gagnon	1849 Notre Dame O.	do	250
do	2851 N.		do	do	do	do	do	do	175
do	2852 R.	813-823	St André.	1207.	Lafontaine	J Ducharme	180 St Jacques	do	2000
do	2853 R.	678	St Urbain.	102.	St Laurent	Fleischmann & Co	523 St James	do	800
do	2854 N.		Papineau.	1.	St Denis.	A Shapson	1698 Simard	do	500
do	2855 R.	1241	Clarke.	61.	Laurier.	J Depancesco	1243 Clark	do	2000
do	2856 N.		Chemin du Roi.	12.	St Denis.	H Gougeon	1122 St Laurent	do	3250
do	2857 N.		Green Ave.	3233	St Henri.	Nay Guy	1599 Notre Dame O.	do	3250
do	2858 N.		do	do	do	do	do	do	1800
do	2859 N.		Berry.	71-72	Ahuntsic	J L Tessier	549a Rivard	do	600
do	2860 R.	30-32	Peel.	1486	St Antoine	G Featherston	659 St Catherine W.	2ième classe	90
do	2861 N.		Notre Dame Esplanade.	15.	N D de Grâce	E Lamontagne	58 G E Cartier	3ième classe	600
do	2862 N.		do	do	Laurier.	Dame A Goyette	131 Laurier	do	3000
do	2863 N.		Manufacture.	2560	St Gabriel	C Larivière	242 Manufacture	do	2500
do	2864 N.		do	do	do	do	do	do	2500
do	2865 N.		Cartier.	1163	Papineau	F Therrien	373 Dorion	do	4'00
do	2866 N.		do	do	do	do	do	do	4000
do	2867 N.		St Denis.	8.	St Denis.	L Dalbec	287 Garnier	do	4000
do	2868 N.		do	do	do	E Coté	2560 St Urbain	do	75
do	2869 N.		Waverly	11	Laurier.	F Beaudoin	do	do	2000
do	2870 N.		St Thimotée.	P 566.	St Jacques	L Lafond	B Rosemont	do	500
do	2871 R.	161-171	B Rosemont.	178.	Rosemont	F Perfement	615 Amherst	do	300
do	2872 N.		Beaulieu.	3857-1	Emard	M Reid	44 Soulange	do	250
do	2873 N.		Soulange.	3059	St Gabriel	Montreal Fire Bricks W.	do	do	pour les 3
do	2874 R.	44	St Ambroise.	3412 p 3413 p 479	St Henri.	Canadian Theatres Ltd.	C Laberge	1ième classe	7500
do	2875 R.	399	Ste Catherine.	1175	St Georges	779 St Denis.	3ième classe	pour les 3	
do	2876 R.		Messier.	172-173.	Delorimier	do	do	do	1500
do	2877 N.		do	do	do	do	do	do	1500
do	2878 N.		Labelle.	767.	St Denis.	Jos Martin	1288 St Laurent	do	4000
do	2880 N.		do	do	do	do	do	do	4000
do	2881 N.		Laurier.	152-153.	Laurier.	J St Arnaud	1975 St Laurent	do	3500
do	2882 N.		do	do	do	do	do	do	3500
do	2883 N.		Elgin.	114.	St Laurent	G Evenant	365 Berri	do	3000
do	2884 N.		do	do	do	do	do	do	1500
do	2885 N.		Bordeaux.	152.	Delorimier	J Simard	1018 Cariier	do	2500
do	2886 N.		8 ème Avenue	172.	St Marie	J E Dauphin	402 Panet	do	3500
do	2888 N.	534-536	Sanguinet.	903	St Louis	T Robert	534 Sanguinet	do	500
do	2889 N.	1225	St Denis.	5.	St Denis	S Parker	1225 Dufferin	do	500
do	2890 N.		Boyer.	488.	do	H St Jule	Boyer	do	500
do	2891 N.		Workman.	589-590.	Ste Cunégonde	A Piché	52 Victoria Sq.	2ième classe	3000
do	2892 N.		Forsyth.	148.	Hochelaga	Gouy Federal	207 Montgomery	3ième classe	2000
do	2893 N.		C Colomb.	454-455.	St Denis.	Royal Guardians	1657 Dufferin	do	2000
do	2895 N.		do	do	do	Geo Quintal	do	do	500
do	2896 N.	412	St Paul.	15.	Ouest.	A Beaudoin	856 Huntley	2ième classe	40
do	2897 R.	2	Parke Ave	44.	St Laurent	Jos Sargent	Ottawa	3ième classe	100
do	2898 N.		Poupart.	208.	St Denis.	Jos Martel	11 Sherbrooke	do	1000
do	2899 N.	2318	St Jacques.	p 1867.	St Henri.	C Beaudoin	2124 Poupart	3ième classe	1000
do	2900 N.		Lasalle.	72.	Rosemont	Jos Sargent	2318 St Jacques	do	1000
do	2901 N.		Messier.	9.	Delorimier	Jos Martel	883c Dorion	do	500
do	2902 N.		do	do	do	do	1220 Messier	do	500
do	2903 N.		do	do	do	do	do	do	200
do	2904 N.		R Dufresne.	173.	St Marie	C Beaudoin	1100 Ontario E.	2ième classe	6500
do	2905 N.		Notre Dame W.	1300.	St Anne.	A Guertin	St Hubert P Q.	3ième classe	2000
do	2906 N.		Mance.	12.	Laurier.	J B De render	244 Sherbrooke	do	3000
do	2907 N.		do	do	do	do	do	do	2000
do	2908 N.	248	Pr Arthur W.	48.	Ste Lawrence	E Archibald	248 Pr Arthur	2ième classe	2500
do	2909 N.		Notre Dame W.	2295.	St Cunégonde	W Ruteinford & S's Ltd.	425 Atwater A	3ième classe	2000
do	2910 N.		St André.	6.	St Denis.	O Brunette	129 Beardry	do	3000
do	2911 R.	2336	Dufferin.	6.	do	J Désautels	1829 Dufferin	do	2500
do	2912 R.		St Matthew.	159.	St Andrew.	J Adamson	Argyle Ave.	2ième classe	1500
do	2913 N.		St Dominique.	10.	Laurier.	W Monastesse	150 Dumont	3ième classe	200
do	2914 N.	94-102a	St Norbert.	pt 79	do	Dame P Hutchison	840 Lorne Crescent	do	200
do	2915 N.	94-102a	do	do	do	do	do	do	45000
do	2916 R.	94-102a	do	do	do	do	do	do	80000
do	2917 N.		St Mathieu.	1599.	St Andrew.	Alex McKay	Argyle Ave.	2ième classe	400
do	2918 N.		Notre Dame E	33.	Hochelaga	Harbour Comm Montreal	59 Common	1ère classe	1500
do	2920 N.		Duquette.	29.	do	A Tremblay	2243 Ontario E.	3ième classe	1500
do	2921 N.		Ste Clair.	230.	Ahuntsic	A Patenaude	872 Huntley	do	4500
do	2922 R.	C Sud	Sanguinet.	8.	Laurier.	H Fontaine	616 Cowan.	do	do
do	2923 N.		Notre Dame & Ch Côte St Paul	3-4-5.	N D de Grâce	J H Crevier	Power Bldg.	do	1500
do	2924 N.		Boyer.	490.	St Denis	N Boulote	6-7 de Gaspe	do	3500
do	2925 R.	.9	Davidson.	26.	Emard	V Coté	121a Davidson	do	300
do	2926 N.		Dorchester E.	267.	St Louis	Succ F X Beaudry	352 St Denis	2ième classe	3500
do	2927 N.		Fabre.	586.	Laurier.	J Gratton	2132 St Urbain	3ième classe	3500
do	2928 N.		Bordeaux.	152.	St Denis	J D Handfield	1262 Papineau	do	600
do	2929 R.	28-62	Cadieux.	p 34.	St Louis	M Blain	609 Frontenac	2ième classe	400
do	2930 R.	.985	Notre Dame W.	199.	St Joseph.	M Dobrofsky	227 E planade	do	3000
do	2931 N.		Davidson.	3912	Emard	Succ J B Larin	529 Notre Dame	3ième classe	750
do	2932 R.	.537	Sanguinet.	903.	St Louis	G Provost	246 Church	do	do
do						J M Beauchamp	537 Sanguinet	do	do

N.—Nouveaux édifices.—New buildings  
R.—Réparations.—AlteratioALEX. DECARIE,  
Pour l'Inspecteur des Edifices. — For Building Inspector.

## MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite. — TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

## HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Lesorin	Prix Price.	
Rosemont	197041	13 sept 1911	11 sept 1911	Daoust Realty Co.	S Paré.....	192-1135.....	2050	Lasalle.....	L	104	
Laurier...	197051	do	26 août " "	E. Laframboise.....	Eug P Paul.....	11-372.....	420	Clarke.....	L	2680	
Duvernay	197054	do	12 sept "	T. Girard.....	P P Renaud.....	8-211	260, 604 et 606	Mt Royal.....	B	12000	
do	197060	do	11 do	Ant G Limoges.....	J Grondin.....	1-26.....	2275	75 et 77 LaSalle.....	B	4250	
St Henri...	197963	do	8 do	J Fortin.....	S Cousineau.....	2124.....	3600	40 à 44 Turgeon.....	B	6300	
Delorimier...	197066	do	12 do	C Christin.....	E Guyon.....	P N O 153-186.....	1440	1129 et 1131 Simard.....	B	2800	
St Denis...	197071	do	13 do	The Crystal Syring Land Co Ltd.....	J C Gauthier.....	2643-1994.....	4800	Hotel de Ville.....	L	900	
Bordeaux...	197074	14	do	P Lafrance.....	H Benoit.....	8-780.....	5000	2296 Labelle.....	B	700	
Emard...	197081	do	31 août "	The Park Realty Co of Montreal Ltd.....	F Cihelka.....	638-120.....	1900	Greenshields.....	B	181	
Ahuntsic...	197085	do	do	The St Paul Land Co.	Z Legault.....	3608-165.....	2200	Howard.....	B	105	
do	197086	do	18 août "	The Greater Montreal Investment Co Ltd.....	O Bélanger.....	269-175.....	2366	46th Ave.....	L	360	
Delorimier...	197088	do	do	do	J C Lamothe.....	268-50 1.....	5668	Public Rd.....	L	1000	
N D de G...	197093	do	29 do	The Ideal Saving Loan & Land Co.....	A T Dunnel.....	161-1112.....	1900	Chabot.....	L	350	
Mont Royal...	197094	do	30 do	West End Loan Co.....	W H Smith.....	162-315.....	4187	Madison.....	L	550	
N D de G...	197095	do	do	E B Austin.....	A J Bibeau.....	151-60.....	26250	Boulevard.....	L	4187 50	
Delorimier...	197096	do	do	R E Donovan.....	P Butler.....	162-30 & 32.....	5300	Madis n.....	L	600	
St Denis...	197097	do	31 do	The Ideal Saving Lean & Land Co.....	R Roy.....	161-597.....	2500	Delorimier.....	L	1000	
do	197099	do	11 sept "	Dame F Souillard.....	N Cousineau.....	5-543 a.....	2375	1852 Boyer.....	B	1500	
Delorimier...	197100	do	1 do	J. H. David.....	C St Pierre.....	325-28.....	1728	1466 Masson.....	B	3800	
Longue Pt...	197104	do	12 do	F Giroux.....	A Doutre.....	157 a-19 & 20.....	6250	Chem. Papineau.....	L	4600	
Duvernay...	197106	do	21 aout "	F Tétreault.....	Z Dubuc.....	400-363.....	2160	Arthur Ave.....	L	130	
St Jean Bte...	197108	do	3 do	L & L P Lesage.....	H Miro.....	1-311.....	2375	160 Marquette.....	B	6550	
Duvernay...	197110	do	12 sept "	L Salomon.....	M Nilkin.....	277.....	1575	1361 à 1365 St Dominique.....	B	4100	
do	197118	do	5 do	Dame J A Learmonth	B Damiens.....	1-314.....	2575	166 à 166 b Marquette.....	B	6500	
St Gabriel...	197119	do	do	Dame E Lavigne.....	do.....	1-315.....	2575	168 à 168 b Marquette.....	B	6500	
St Denis...	197124	do	8 do	C Paré.....	E Primeau.....	2639.....	9750	712 à 726 Charlevoix.....	B	20250	
Ahuntsic...	197129	do	13 do	N Lalonde.....	Jules Gauthier.....	6-207.....	3250	C Colomb.....	L	830	
Hochelaga...	197130	do	9 do	The Greater Montreal Land & Inves Co Ltd	A Bernier.....	269-277.....	9373	45th Ave.....	L	1400	
N D. de G...	197132	do	4 aout "	Dame H Broadbent.....	F Jarry.....	29-1101.....	2946	617 Aylwin.....	B	1100	
Laurier...	197133	do	12 sept "	J Walker.....	J. G. Bowles.....	163-23 & 24.....	15749	84 et 86 Grand B	B	1500	
N D de G...	197138	15	do	1 do	The Montreal Invest & Freahold Co.	L Aron et al.....	1 S 11-549.....	2555	St Urbain.....	B	300
St Denis...	197141	do	7 do	do	P Rugenius.....	171-57.....	2050	Regent.....	L	330	
do	197142	do	9 do	I E Molson.....	J B Bilodeau.....	209-145.....	2810	Rossland.....	L	300	
St Henri...	197146	do	8 do	G Sicard.....	F Guérin.....	208-1639.....	2941	1046 D'fleurimo...	B	1700	
do	197148	do	13 do	Dame J Huot.....	A Archambault.....	1705-45.....	1752	119 St Elizabeth de Portugal.....	B	1900	
Laurier...	197148	do	do	do	do	1705-45.....	1752	do	B	1900	
St Henri...	197150	do	30 aout "	W S Heney.....	C C Girard.....	P N O 12-10-33.....	2000	2066 Mance.....	B	5500	
Duvernay...	197151	do	do	T Charlebois.....	E Lavoie.....	P S E 1671.....	8750	St Jacques.....	B	4125	
Emard...	197152	do	5 sept "	F Lecours.....	J N Labelle.....	7-188.....	2184	125c et 125d C Colomb.....	B	7000	
do	197154	do	11 do	Dame Geo N Monty	J P Marin.....	3731-3 etc.....	4500	110 à 114 Hamilton.....	B	4500	
St Denis...	197155	do	11 do	J P Marin.....	G N Monty.....	3731-3 etc.....	4500	do	B	4500	
do	197157	do	14 do	A Wattier sr.....	F N Wattier.....	1 S 8-539.....	2500	380 Huntley.....	L	2625	
Delorimier...	197161	do	12 do	H A Allaire.....	S Plante.....	1 S 8-463.....	2500	Huntley.....	L	735	
Mt Royal...	197166	do	7 do	The Ideal Savings Loan & Land Co Ltd	do	161-294 etc.....	10000	Delorimier.....	L	1800	
St Denis...	197169	do	8 do	J H Webb.....	A J Bibeau.....	151-71.....	5250	Boulevard.....	L	1837	
St Jean Bte...	197173	do	3 aout "	A Desrosiers et al.	P Vermette.....	7-951.....	4125	Labelle.....	B	1000	
Hochelaga...	197174	do	6 sept "	Delle L Poulin.....	Dame G Lalumière.....	211-63.....	2360	2120 et 2121 Shaw	B	600	
do	197181	do	11 do	A Dupuis.....	Dame H A Casavant.....	15-760.....	1440	188 et 485 Drolet.....	B	3000	
Laurier...	197183	do	1 do	M E Guerin.....	A Gaudreau.....	23-461.....	2640	148 Stadacona.....	B	450	
Bordeaux...	197192	do	6 do	Succ H Hogan.....	J Godbout Fils.....	148-207 etc.....	800	Brown.....	B	1111	
St Denis...	197195	do	13 do	M. Branchard.....	O Guibault.....	1 S 10-95.....	1827-6	26 et 28 Gaspé.....	L	2500	
Laurier...	197195	do	13 do	A Dupont.....	A DeRousselle.....	301-79.....	3750	Bois de Boulog...	B	200	
Hochelaga...	197198	do	5 Juil "	W L Hood et al.	J Murray.....	1 S 8-95.....	1296	1462 Cowan.....	L	1296	
do	197203	do	7 sept "	L Pilon.....	D Roy.....	148-2228.....	2000	Hogan.....	B	450	
Duvernay...	197205	do	8 do	D Bélanger.....	S Désy.....	1-412.....	2950	656 et 658 Papineau.....	B	3700	
Hochelaga...	197211	do	14 do	A Hudon.....	J Traynor.....	29-822.....	4800	615 à 625 Cuvillier.....	L	11000	
Ahuntsic...	197213	do	13 do	J B Pélloquin.....	R Gauthier.....	240-237.....	5150	Berri.....	B	760	
St Jean Bte...	197214	do	do	H Mounier.....	M Jaslow.....	P 32.....	5789	1168 Hotel de Ville.	B	5500	
St Denis...	197221	16	do	15 do	La Cie des Terres du Parc Amherst	488-438.....	1991	2399 Boyer.....	L	156 25	
Longue Pt...	197223	do	do	Lands Limited	N Trudeau.....	407-341 etc.....	19500	Bilodeau.....	L	6000	
St Denis...	197227	do	12 do	The Crystal Spring Land Co Land	A Girard.....	2643-1644 etc.....	3200	DeGaspé.....	B	400	
Laurier...	197228	do	13 do	L P Forest	J H A Forest.....	12-1-67.....	5120	1612 à 1622 Hutchison....	L	2500	
do	197231	do	11 do	The Montreal Royal Land Co Ltd	T Champagne.....	643-c-10.....	2147	St Dominique.....	L	250	
do	197236	do	13 do	J E Molson.....	J E Alarie.....	209-335.....	2100	Bordeaux.....	L	285	

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Oct.

## HOCHELAGA &amp; JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area. Rue Street.	Rue Street.	Genre-a-Descript. Price
St Anne .....	197240	16 sept 1911	7 sept 1911	J P Sly et al .....	T J McEconomy .....	3020 .....	5476 74 et 76 Manufacture.	L \$ 3500	
Mont Royal .....	197246	do 1	do	W C McLeod .....	R Wadey .....	152-18 .....	7500 Marchmont .....	L \$ 2100	
St Denis .....	197253	do 12	do	S D Vallières .....	J Bussière .....	339-181 .....	2650 Laurier .....	L \$ 1300	
Long Pointe .....	197256	do do	do	Ed Guy .....	J Bonin .....	28-204 .....	1968 Cadillac .....	L \$ 260	
do .....	197257	do do	do	do .....	A Fortier .....	28-206 .....	1968 do .....	L \$ 260	
do .....	197258	do do	do	do .....	J Fortin .....	28-205 .....	1968 do .....	L \$ 260	
N D de G .....	197260	do do	do	C J Brown .....	Dme J F Featherston .....	189-193 .....	3876 126 Guy .....	B \$ 8500	
St Denis .....	197264	do 20 août	"	H Glenny .....	Dame F Zehe .....	339-349 .....	2375 225 et 228 Fabre .....	B \$ 7100	
Duvernay .....	197267	do 8 sept	"	J de Rostaing .....	Dame A Forest .....	6-39 .....	1630 25et25 Chambord .....	B \$ 2500	
St Denis .....	197271	do 11 do	do	Ladoceur .....	A Desilets .....	7-567 etc .....	3411 470 à 476 Comte .....	B \$ 11000	
Long Pointe .....	197277	18 do 15	do	Delle L Reeves .....	H Dahaima .....	390-45 .....	3650 240 et 212 Vinet .....	B \$ 1000	
do .....	197278	do do	do	H Duhaime .....	H Lemoine .....	390-45 .....	36 .. do .....	B \$ 1175	
Laurier .....	197279	do 16 do	do	D Plouffe .....	T Hogue .....	11-1453 .....	2'000 Clark .....	B \$ 500	
St Henri .....	197297	do 19 aout	"	J Rozon .....	A Groleau .....	1721-16 .....	2160 Geo E Cartier .....	B \$ 6400	
DeLorimier .....	197289	do 14 sept	"	L Beauregard .....	L Harbec .....	153-216 .....	1680 1286 à 1290 Simard .....	B \$ 3400	
Ahuntsic .....	197295	do 15 do	The Greater Montreal Land & Investment Coy Ltd .....	L A Gagnier .....	218-269 etc .....	6525 Waverly .....	L \$ 340		
do .....	197296	do do	do	E Desaulniers .....	263-5 etc .....	8625 do .....	L \$ 340		
do .....	197297	do do	do	A Brisset des Nos .....	263-2 etc .....	8625 do .....	L \$ 340		
do .....	197298	do do	do	J A Bourgault .....	263-8 etc .....	8625 do .....	L \$ 450		
do .....	197301	do 5	do	J Quintin .....	E Clermont .....	228-531 etc .....	7500 6190 St Charles .....	B \$ 230	
St Gabriel .....	197303	do 15	do	Succ J Hamilton & al .....	J A Thibault .....	3067 .....	5112 16 Soulange .....	B \$ 19788	
Laurier .....	197304	do 14	do	O Taillefer .....	E J Stuart .....	15-93 etc .....	9894 Laurier .....	L	
St Denis .....	197305	do 15	do	The St Denis Land Co .....	L Dujold .....	7-967 .....	2750 Labbelle .....	L \$ 235	
do .....	197306	do do	do	John M Quevillon .....	7-1017 .....	2175 do .....	L \$ 116		
DeLorimier .....	197314	19 do	do	Lionais Limited .....	J Hudon .....	152-143 .....	2466 Delorimier .....	L \$ 725	
do .....	197315	do do	do	T Lefebvre .....	152-142 .....	2500 do .....	L \$ 1240		
do .....	197316	do do	do	J Hudon .....	152-143 .....	2466 do .....	L \$ 1240		
Rosemont .....	197321	do 14	do	T Lefebvre .....	O Daoust .....	152-142 .....	2500 do .....	L \$ 208	
do .....	197322	do do	do	O Daoust Realty Ltd .....	J Huot .....	192-1147 .....	4100 Letourneau .....	L \$ 104	
do .....	197324	do 16	do	do .....	L Numainville .....	192-1094 .....	2'050 Lasalle .....	L \$ 234	
Duvernay .....	197310	do 30 aout	"	M Renaud & al .....	Delle A E B & M Cazavan .....	6-25 .....	4100 do .....	L	
St Henr .....	197345	do 13 sept	"	Tooke Bros Ltd .....	Tooke Bros Ltd .....	1656 50 et 52 Lasalle .....	L \$ 2900		
St Denis .....	197351	do do	I Paquin & al .....	H Dumont .....	328-494 .....	28704 298 à 302 Ste-Elizabeth .....	B & Consid \$ 4600		
Laurier .....	197354	do 17 juil	"	E E Cummings & al .....	Dame A A Leblanc .....	2500 307 à 311 Boyer .....	B \$ 7500		
Ahuntsic .....	197357	do 18 sept	"	The Greater Montreal Inv Co Ltd .....	D Lalonde .....	288-494 .....	2380 2828 à 2632 Esplanade .....	B	
Ahuntsic .....	197358	do do	do	A Lalonde .....	261-70 etc .....	8625 Waverly .....	L \$ 340		
Laurier .....	197359	do 16	do	J P Lefebvre .....	268-74 .....	6525 do .....	L \$ 340		
St Denis .....	197360	do 15	do	St Denis Land Co .....	Delle E Fuchs & al .....	3000 605 a611 Casgrain .....	B \$ 6700		
St Denis .....	197361	do do	T R Wilson .....	Dame W Schneider .....	8-63 etc .....	16500 781 à 808 Cowan .....	B \$ 21000		
St Denis .....	197362	do do	do	J H Galloway .....	J H Galloway .....	287-11 .....	9750 St Denis .....	L \$ 300	
do .....	197363	do 16	do	A H Thomson .....	8-262 etc .....	6500 do .....	L \$ 1800		
do .....	197364	do do	J H Galloway .....	S Jarry .....	8-293 etc .....	9750 do .....	L \$ 450		
Delorimier .....	197368	do 7	do	A H Thompson .....	8-262 .....	6500 do .....	L \$ 2700		
St Jean Bte .....	197375	do 18	do	Lionais Limited .....	P Laperrrière .....	152-108 .....	2000 1204 Bordeaux .....	B \$ 400	
do .....	197376	do do	Dame L Boyer .....	Chas Desjardins .....	P O N 455-2 .....	2640 316 à 350 Mitchison .....	B \$ 7000		
Laurier .....	197390	do 14	do	Chas Desjardins .....	Dame L Boyer .....	15-729 .....	4320 875 et 877 Mitchison .....	B \$ 16000	
St Denis .....	197396	20 do 19	do	L P Forest .....	Delle E Peloquin .....	1/ S E 12-1-81 .....	4320 Sanguinet .....	B	
Hochelaga .....	197399	do 9	do	G Pilon .....	Z Corbeau .....	2275 1698 et 1698 .....	2275 St Laurent .....	B \$ 375	
St Denis .....	197400	do 18	do	Succ H Hogan .....	V Monette .....	9495 Hutchison .....	2000 Adeline .....	B \$ 4572	
				The Midland Park Land Coy .....	Delle C Gougeon .....	148-2580 .....	289 Hogan .....	L \$ 1700	
Laurier .....	197406	do 15	do	A & E Corbeil .....	J Rosenstein .....	287-11 .....	2119 Chemin Public .....	L \$ 200	
Long Pointe .....	197407	do 15	do	E Guy .....	F Hoch .....	11-60 .....	7701 120 à 136 Clark .....	B \$ 2800	
Laurier .....	197408	do 18	do	T Batashow .....	I Lake .....	29-234 .....	1968 Cadillac .....	B \$ 390	
Ahuntsic .....	197412	do 6	do	J B Peloquin .....	Delle J Portugais .....	7-540 .....	2789 1553 à 1559 St Laurent .....	B \$ 5275	
Laurier .....	197416	do 22 aout	"	P H Walsh .....	E W Sayer .....	228-618 .....	7500 Peloquin .....	B \$ 375	
St Denis .....	197419	do 13 sept	"	H R Drummond .....	J Gagnon .....	10-74 .....	4572 77 et 79 Laurier .....	B \$ 551	
do .....	197423	21 do 20	do	G Demers .....	H A Bernier .....	2156 531 Chambord .....	2456 2325 758 et 760 Garnier .....	B \$ 2600	
do .....	197426	do 20	do	The St Denis Land Co .....	Theo Ménard .....	1/ S E 331-239 .....	3680 St André .....	L \$ 250	
St Jean Bte .....	197432	do 2 aout	"	H M Levinoff .....	M Dobrofsky .....	7-540 .....	6990 Mitchison .....	L \$ 4563	
St Denis .....	197433	do 3	do	H Epstein .....	A Wisberg .....	1-142 .....	1710 1951 Papineau .....	B \$ 520	
do .....	197437	do 16	do	The Sun Life Ass Co of Canada .....	R A Kydd .....	2630-155 .....	24673 Alfred .....	B \$ 154 90	
DeLorimier .....	197441	do 15	do	The Ideal Savings Loan & Land Co .....	D Gigliotte .....	161-708 .....	1825 Chabot .....	B \$ 400	
Laurier .....	197448	do 30	do	Davies Limited .....	The W Davies Co Ltd .....	11-219 etc .....	5180 2008 à 2012 St Laurent .....	B & Consid 1	
N D de G .....	197451	do 29	do	The Montréal Investment & Freehold Co .....	R E Edwards .....	171-224 .....	2050 287 Wilton .....	B \$ 3000	
do .....	197459	do 18 sept	"	J Armstrong & al .....	P P McCormack .....	174-52 .....	2375 Melrose .....	B \$ 350	
Laurier .....	197470	do do	S Morris .....	I Morris .....	10-1127 .....	2500 54 et 56 Marcil .....	B \$ 2635		
Hochelaga .....	197471	do 11	do	I Morris .....	S Coh-n .....	1/ 10-1127 .....	do .....	B \$ 1150	
do .....	197471	do do	M E Guérin .....	F Brodeur .....	23-469 .....	2640 120 Stadacona .....	B \$ 450		
Laurier .....	197477	do 19 aout	"	Dame P Brodeur .....	J A Gummond .....	12-1-29 .....	2640 do .....	B \$ 700	
Mt Royal .....	197480	do 12 sept	"	G Rochon .....	The Protestant Bd of School Com. Mtl .....	160-22 etc .....	12500 1737 à 1745 Hutchison .....	B \$ 6500	
Laurier .....	197481	do 12	do	R H Barron .....	do .....	11-938 etc .....	118722 Espalade .....	B \$ 2083 60	
DeLorimier .....	197482	do 19	do	Lionais Limited .....	F Pepin .....	34 ..	39476 des Erables .....	B \$ 2100	
St Denis .....	197484	22 do 20	do	Hector A Bernier .....	Sam Shmelovech .....	1/ S E 331-239 .....	2325 758et 760 Garnier .....	B \$ 3400	
DeLorimier .....	197495	do do	A Desjardins .....	A Desjardins .....	12-291 .....	3256 1445 et 1444 Des Erables .....	B \$ 2000		
St Denis .....	197486	do do	A Lefebvre .....	P Daviault .....	1/ N O 331-175 .....	1837-6 559 à 563 Chambord .....	B		